



Kasutuskorraldus

Quality, Design and Innovation



home.liebherr.com/fridge-manuals



LIEBHERR

Sisu

1	Seadme ülevaade.....	3
1.1	Tarnekomplekt.....	3
1.2	Seadme ja varustuse ülevaade.....	3
1.3	Erivarustus.....	3
1.4	Seadme kasutusvaldkond.....	3
1.5	Seadme heliemiissioon.....	4
1.6	Vastavus.....	4
1.7	SVHC ained vastavalt REACH määrusele.....	4
1.8	EPREL andmepank.....	4
2	Üldised ohutusjuhised.....	4
3	Touch-displei talitlusviis.....	6
3.1	Navigatsioon ja sümbolite selgitus.....	6
3.2	Menüüd.....	6
3.3	Puhkemoodus.....	7
4	Käikuvõtmine.....	7
4.1	Ülespanekutingimused.....	7
4.2	Seadme mõõdud.....	8
4.3	Seadme transportimine.....	8
4.4	Seadme lahtipakkimine.....	8
4.5	Transpordikindlustuse eemaldamine.....	8
4.6	Uksekaepideme monteerimine*.....	8
4.7	Seadme ülespanemine.....	8
4.8	Seadme väljajoondamine.....	9
4.9	Mitme seadme ülespanemine.....	9
4.10	Pärast ülespanemist.....	9
4.11	Pakendi utiliseerimine.....	9
4.12	Uksepiiraja vahetamine.....	9
4.13	Ukse väljajoondamine.....	18
4.14	Seadme ühendamine vooluvarustusega.....	18
4.15	Seadme sisselülitamine (esmakordne käikuvõtmine).....	18
5	Ladustamine.....	19
5.1	Juhised säilitamise kohta.....	19
5.2	Säilitusajad.....	19
6	Käsitsemine.....	19
6.1	Käsitsemis- ja näiduelemendid.....	19
6.1.1	Olekunäidik.....	19
6.1.2	Näidusümbolid.....	19
6.1.3	Akustilised signaalid.....	20
6.2	Seadme funktsioonid.....	20
6.2.1	Juhised seadme funktsioonide kohta.....	20
6.2.2	Seadme sisse- ja väljalülitamine.....	20
6.2.3	Temperatuur.....	21
6.2.4	Eco-moodus.....	21
6.2.5	Valgustus.....	22
6.2.6	Valgustuse intensiivsus *.....	23
6.2.7	Ukselukustus.....	23
6.2.8	Displei-tõkis.....	25
6.2.9	Ligipääsukoodid.....	25
6.2.10	Kaugjuhtimispuult.....	26
6.2.11	Keel.....	26
6.2.12	Temperatuuriühik.....	27
6.2.13	Displei heledus.....	27
6.2.14	Alarm Sound.....	27
6.2.15	WLAN ühendus.....	27
6.2.16	LAN ühendus.....	29
6.2.17	Seadmeinfo.....	30
6.2.18	Töötunnid.....	30
6.2.19	Tarkvara.....	30
6.2.20	Uksealarm.....	30
6.2.21	Valgusalarm *.....	30
6.2.22	Demomoodus.....	31
6.2.23	Tehaseseadetele lähtestamine.....	31
6.3	Teated.....	31
6.3.1	Hoiatused.....	31
7	Varustus.....	33
7.1	Turvalukk.....	33
7.2	Kaugjuhtimispuult.....	33
8	Hooldus.....	33
8.1	Seadme sulatamine.....	33
8.2	Seadme puhastamine.....	34
8.3	Kaugjuhtimispuult patarei vahetamine.....	35
9	Kliendiabi.....	35
9.1	Tehnilised andmed.....	35
9.2	Tehniline rike.....	35
9.3	Klienditeenindus.....	36
9.4	Tüübisilt.....	36
10	Käigustvõtmine.....	36
11	Utiliseerimine.....	37
11.1	Seadme ettevalmistamine utiliseerimiseks.....	37
11.2	Seadme keskkonnasõbralik utiliseerimine.....	37
12	Lisainformatsioon.....	37

Tootja töötab pidevalt kõigi tüüpide ja mudelite edasiarendamise kallal. Palun mõistke, et peame jätma endale õiguse teha kuju, varustuse ning tehnoloogiaga seonduvaid muudatusi.

Sümbol	Selgitus
	Lugege juhendit Et oma uue seadme kõiki eeliseid tundma õppida, lugege palun käesolevas korralduses esitatud juhised tähelepanelikult läbi.
	Täiendav informatsioon internetis Digitaalse juhendi koos täiendava informatsiooniga ja edasistes keeltes leiade internetist juhendi esiküljel asuva QR koodi kaudu või sisestades teenindusnumbri leheküljel home.liebherr.com/fridge-manuals . Teenindusnumbri leiate tüübisildilt: <i>Fig. Näitlik kujutis</i>
	Seadme kontrollimine Kontrollige kõiki osi transpordikahjustuste suhtes. Pöörduge reklamatsioonide korral edasimüüja või klienditeeninduse poole.
	Kõrvalekaldeid Juhend kehtib mitmele mudelile, on võimalikud kõrvalekaldeid. Lõigud, mis kehtivad ainult teatud kindlate seadmete kohta, on tähistatud tärniga (*).
	Tegevusjuhised ja tegevustulemused Tegevuskorraldused on tähistatud ►-ga. Tegevustulemused on tähistatud ▷-ga.
	Videod Seadmete kohta on videod saadaval Liebherr-Hausgeräte YouTube'i kanalil.

Open Source'i litsentsid:

Seade sisaldab tarkvarakomponente, mis kasutavad Open Source'i litsentse. Informatsiooni kasutatavate Open Source'i litsentside kohta saate pärida aadressilt: home.liebherr.com/open-source-licences

Käesolev kasutuskorraldus kehtib järgnevale:

- MRFvg 3501
- MRFvg 3511
- MRFvg 4001
- MRFvg 4011

1 Seadme ülevaade

1.1 Tarnekomplekt

Kontrollige kõiki osi transpordikahjustuste suhtes. Pöörduge reklamatsioonide korral edasimüüja või klienditeeninduse poole. (vt. 9.3 Klienditeenindus)

Tarne koosneb järgmistest osadest:

- seisuseade
- varustus *
- montaažimaterjal *
- kasutuskorraldus
- teenindusbrošüür
- Kvaliteedisertifikaat *
- võrgukaabel
- Raadioside-kaugjuhtimispult
- Avarii-lahtilukustusvõti

1.2 Seadme ja varustuse ülevaade

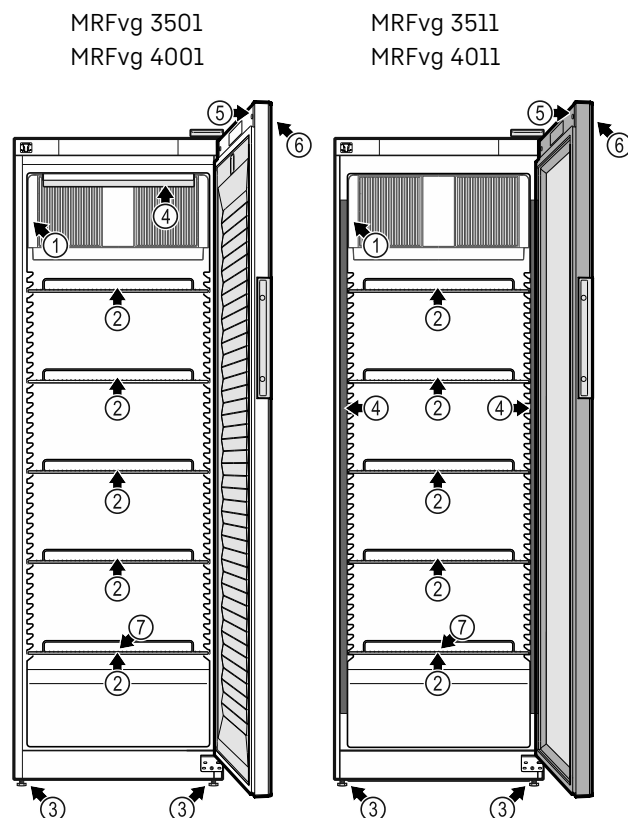


Fig. 1 Näitlik kujutis

- (1) Tüübisilt
- (2) Tugirestid
- (3) Seadejalad
- (4) Sisevalgustus *

Varustus

- (5) Lukk
- (6) Käsitsemiselemendid ja temperatuurinäidik
- (7) Sulatusvee äravool

1.3 Erivarustus

Märkus

Te saate tarvikuid klienditeenindusest (vt. 9.3 Klienditeenindus) ja Liebherr-Hausgeräte poest aadressil home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html.

SmartModule

Seadet saab varustada SmartModule'iga.

Seejuures on tegemist WLAN / LAN liidesega ühenduse loomiseks seadme ja eksternse dokumentatsiooni- ning alarmisüsteemi nagu nt Liebherr SmartMonitoring vahel.

Liebherr SmartMonitoring Dashboard pole kõigis riikides saadaval. Kontrollige saadavust QR koodi (vt. 6.2.15 WLAN ühendus) kaudu sisestades oma mudeli.

Digitaalne sisend elektroonilisele lukule

Seadmele saab elektroonilise luku jaoks järelepaigaldada digitaalse sisendi.

Seejuures on tegemist liidesega seadme ja eksternse süsteemi vahel, millega saab elektroonilist lukku tüürida.

1.4 Seadme kasutusvaldkond

Sihtotstarbekohane kasutus

Kõnealune jahutusseade sobib professionaalseks kasutamiseks kommertsvaldkonnas ja jaekaubanduses. Seda tohib kasutada jahutatud pakendatud toiduainete ja jookide säilitamiseks, esitlemiseks ning müümiseks. See sobib jahutatud kaupade väljavõtmiseks klientide poolt.

Seade on välja töötatud suletud ruumides kasutamiseks.

Kõik muud kasutusviisid pole lubatud.

Ettenähtav väärkasutus

Järgmised rakendused on selgesõnaliselt keelatud:

- Järgneva ladustamine ja jahutamine:
 - keemiliselt ebastabiilsed, põlemisvõimelised või söövitavad substantsid
 - ravimid, vereplasma, laboripreparaadid või sarnased meditsiinitoodete direktiivi 2007/47/EÜ alla langevad ained ja tooted
- Kasutamine plahvatusohtlikes piirkondades
- Kasutamine õues, niisketes või veepritsmetega piirkondades
- Kasutamine olmevaldkonnas, sest raadiovastuvõtu küllaldast kaitset ei saa sellistes ümbrustes kindlaks teha.*

Seadme asjatundmatu kasutamine põhjustab säilitatava kauba kahjustumise või riknemise.

Kliimaklassid

Teie seadme kliimaklass on trükitud tüübisildile.

Üldised ohutusjuhised

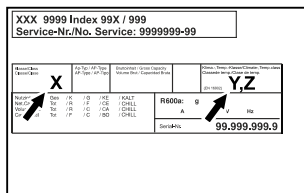


Fig. 2 Tüübisilt

- (X)** See kliimaklass tähistab, millistel ümbrustingimustel saab seadet turvaliselt käitada.
- (Y)** See kliimaklass defineerib maksimaalsed raamtingimused seadme laitmatuks talitluseks.
- (Z)** See temperatuuriklass tähistab, millisel temperatuuriseadistusel talitleb seade laitmatult.

Kliimaklass (X)	Max ruumitemperatuur	Max suhteline õhuniiskus
3	+25 °C	60 %
4	+30 °C	55 %
5	+40 °C	40 %
7	+35 °C	75 %

Märkus

Minimaalselt lubatud ruumitemperatuur on ülespanekukohas +10 °C.

Piirtingimustel võib klaasuksele ja külgliseintele kerge kondensaad moodustuda.

Kliimaklass (Y)	Max ruumitemperatuur	Max suhteline õhuniiskus
CC1	+25,5 °C	60 %
CC2	+32,2 °C	65 %
CC3	+40,6 °C	75 %

Soovitav temperatuuriseadistus:	
Temperatuuriklass (Z)	Temperatuuriseadistus
K1	+3,5 °C
K2	+2,5 °C
K3	-1 °C
K4	+5 °C
M1	+5 °C
M2	+7 °C

1.5 Seadme heliemiissioon

A-hinnatud emissiooni-helirõhutase on seadme käituse ajal alla 70 dB(A) (suhteline helivõimsus 1 pW).

1.6 Vastavus

Külmaaineringlust on tiheduse suhtes kontrollitud. Seade vastab asjaomastele ohutusnõuetele.

ELi vastavusdeklaratsioon

Tootja/väljaandja: LIEBHERR-HAUSGERÄTE LIENZ GMBH

Postiaadress: A-9900 Lienz, Dr. Hans Liebherr Straße 1

Nimetatud toode vastab järgmiste Euroopa direktiivide ja määrustega sätestatud eeskirjadele:

(EL) 2019/2020, (EL) 2019/2024, (EL) 2019/2018, (EL) 2017/1369, 2006/42/EÜ, 2014/30/EL, 2009/125/EÜ, 2011/65/EL

ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on saadaval järgmisel internetiaadressil: www.liebherr.com

1.7 SVHC ained vastavalt REACH määrusele

Alljärgneval lingil saate kontrollida, kas Teie seade sisaldab SVHC aineid vastavalt REACH määrusele: home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html

1.8 EPREL andmepank

Alates 1. märtsist 2021 leiate informatsiooni energiakulu tähistuse ja ökoloogilise disaini nõuete kohta Euroopa tooteandmepangast (EPREL). Tooteandmepanga leiate järgmiselt lingilt <https://eprel.ec.europa.eu/>. Siin nõutakse Teilt mudelitunnuse sisestamist. Mudelitunnuse leiate tüübisildilt.

2 Üldised ohutusjuhised

Säilitage käesolevat kasutuskorraldust hoolikalt, et saaksite igal ajal järele vaadata.

Kui annate seadme edasi, siis andke järgmisele omanikule ka käesolev kasutuskorraldus.

Lugege seadme nõuetekohaseks ja turvaliseks kasutamiseks enne kasutamist hoolikalt käesolevat kasutuskorraldust. Järgige alati selles sisalduvaid korraldusi, ohutusjuhiseid ja hoiatusjuhiseid. See on oluline, et saaksite seadet turvaliselt ja laitmatult installida ning käitada.

Ohud kasutajale:

- Antud seadet tohivad kasutada lapsed alates 8 eluaastast ja üle selle, samuti vähendatud füüsiliste, sensoorsete või mentaalsete võimete või puuduliku kogemuse ning teadmistega isikud, kui nad viibivad järelevalve all või neid on seadme ohutus kasutamises instrueeritud ning nad mõistavad sellest tulenevaid ohte. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi puhastamise ja kasutajapoolse hooldusega seonduvaid tegevusi järelevalveta läbi viia.
- Pistikupesa peab olema kergesti ligipääsetav, et seadme saaks hädajuhtumil

kiiresti elektrist lahutada. See peab asuma väljaspool seadme tagakülje piirkonda.

- Kui seade lahutatakse võrgust, siis haarake alati pistikust kinni. Ärge tõmmake kaablist.
- Tõmmake veajuhtumi korral võrgupistik või lülitage kaitse välja.
- **HOIATUS:** Ärge kahjustage võrguühendusjuhet. Ärge käitage seadet defektse võrguühendusjuhtmega.
- **HOIATUS:** Mitmikpistikupesi/-jaotusliiste ja teisi elektroonilisi seadmeid (nagu nt halogeentrafod) ei tohi seadmete tagaküljele paigutada ega seal käitada.
- **HOIATUS:** Ärge sulgege seadme korpuses või paigalduskorpuses ventilatsiooniavasid.
- Laske seadmel remonte ja sekkumisi teostada ainult klienditeenindusel või selleks väljaõpetatud erialapersonalil.
- Monteerige, ühendage külge ja utiliseerige seadet ainult vastavalt korralduses esitatud andmetele.

Tulekahju oht:

- Sisalduv külmaaine (andmed tüübisildil) on keskkonnasõbralik, kuid põlemisvõimeline. Väljatungiv külmaaine võib põlema süttida.
 - **HOIATUS:** Ärge kahjustage külmaringlust.
 - Ärge kasutage seadme sisemuses süüteallikaid.
 - **HOIATUS:** Ärge käitage külmkambris sisemuses elektriseadmeid, mis ei vasta tootja soovitatud koosteviisile.
 - Kui eraldub külmaainet: Kõrvaldage väljatungimiskoha lähedusest lahtine tuli ja süüteallikad. Ventileerige korralikult ruumi. Teavitage klienditeenindust.
- Ärge käitage seadet plahvatusohtlike gaaside läheduses.
- Ärge ladustage ega kasutage seadme läheduses bensiini või muid põlemisvõimelisi gaase ja vedelikke.
- Ärge säilitage seadmes plahvatusvõimelisi aineid nagu näiteks plahvatusvõimelise ajamigaasiga aerosoolianumaid. Vastavad pihusepurgid tunneb ära neile trükitud sisaldusandmete või leegisümboli järgi. Võimalikud väljatungivad gaasid võivad elektriliste detailide tõttu süttida.
- Hoidke põlevad küünlad, lambid ja muud lahtise leegiga esemed seadmest eemalt, et need ei saaks seadmel tulekahju põhjustada.
- Ladustage alkohoolseid jooke või muud alkoholi sisaldavat taarat ainult tihedalt suletuna. Võimalik väljatungiv alkohol võib elektriliste detailide tõttu süttida.

Alla- ja ümberkukkumisoht:

- Ärge kuritarvitage soklit, sahtleid, uksi jms astmelauana või toena.

Külmetuste, tuimuse ja valude oht:

- Vältige naha pidevat kokkupuudet külmade pindadega või jahutatava/külmutatava kaubaga või võtke tarvitusele kaitsemeetmed, nt kasutage kaitsekindaid.

Vigastus- ja kahjustusoht:

- **HOIATUS:** Ärge kasutage sulatusprotseduuri kiirendamiseks muid mehaanilisi seadiseid või muid vahendeid kui tootja poolt soovitatud.
- **HOIATUS:** Vigastusoht elektrilöögi tõttu! Alumises kattes asuvad voolu juhtivad osad. Laske LED sisevalgustust vahetada või remontida ainult klienditeenindusel või selleks välja õpetatud erialapersonalil.
- **TÄHELEPANU:** Seadet tohib käitada ainult tootja originaaltarvikutega või tootja poolt lubatud teiste pakkujate tarvikutega. Mitte lubatud tarvikute kasutamisel kannab riski kasutaja.

Muljumisoht:

- Ärge katsuge ukse avamisel ja sulgemisel šarniiri. Sõrmed võidakse kinni kiiluda.

Erialapersonali kvalifikatsioon:

Erialapersonal on isikud, kes on oma erialase väljaõppe, teadmiste ja kogemuste ning asjaomaste normide tundmise põhjal võimelised neile ülekantud töid hindama ja teostama ning võimalikke ohte ära tundma. Nad peavad omama väljaõpet, instrueermist ja õigust seadme kallal töötamiseks.

Sümbolid seadmel:



Sümbol võib asuda kompressoril. See kehtib kompressoris oleva õli kohta ja viitab järgmisele ohule: **Võib olla alla-neelamisel ja hingamisteedesse tungimisel surmav.** See juhised on tähtis ainult taaskäitluse jaoks. Normaalse kasutamise ohtu ei valitse.



HOIATUS: Tulekahju oht / põlemisvõimelised materjalid. Sümbol asub kompressoril ja tähistab ohtu tuleohtlike ainete eest. Ärge eemaldage klepsu.



See või sarnane kleps võib asuda seadme tagaküljel. See viitab sellele, et ukse ja/või korpuses asuvad vaakumisulatsioonipaneelid (VIP) või perliitpaneelid. See juhised on tähtis ainult taaskäitluse jaoks. Ärge eemaldage klepsu.

Touch-displei talitusviis

Järgige hoiatusjuhiseid ja edasisi spetsiifilisi juhised teistes peatükkides:

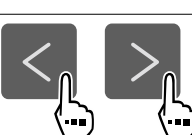
	OHT	Tähistab vahetult ohtlikku olukorda, mille eiramise korral on tagajärjeks surm või rasked kehavigastused.
	HOIATUS	Tähistab ohtlikku olukorda, mille eiramise korral võib olla tagajärjeks surm või raske kehavigastus.
	ETTEVAA-TUST	Tähistab ohtlikku olukorda, mille eiramise korral võivad olla tagajärjeks kerged või keskmised kehavigastused.
	TÄHELE-PANU	Tähistab ohtlikku olukorda, mille eiramise korral võivad olla tagajärjeks materiaalsed kahjud.
	Märkus	Tähistab kasulikke juhiseid ja vihjeid.

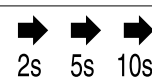
3 Touch-displei talitusviis

Te käsitate oma seadet Touch-displeiga. Touch-displeil (edaspidi displeiks nimetatud) valite puudutamisega seadme funktsioone. Kui Te ei vii 10 sekundit läbi ühtki tegevust, siis hüppab näit kas kõrgemalseisvasse menüüsse või vahetult olekunäitu tagasi.

3.1 Navigatsioon ja sümbolite selgitus

Joonistel kasutatakse displeil navigeerimiseks erinevaid sümboleid. Järgmine tabel kirjeldab neid sümboleid.

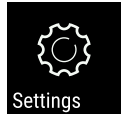
Sümbol	Kirjeldus
	Edasi navigatsiooninoole vajutamine: Menüüs ühe võrra edasi navigeerimine.
	Tagasi navigatsiooninoole vajutamine: Menüüs ühe võrra tagasihüppamine.
	Tagasi navigeerimisnoole vajutamine 3 sekundit: Peamenüüs või Seadistusmenüüs olekunäitu tagasihüppamine.
	Navigeerimisnoole vajutamine mitu korda järjest: Menüüs soovitud funktsioonile navigeerimine.
	Kinnitussümboli vajutamine: Funktsiooni aktiveerimine/deaktiveerimine. Alammenüü avamine.

Sümbol	Kirjeldus
	Kinnitussümboli vajutamine ühenduses Tagasi-sümboliga: Ühe menüütasandi võrra tagasihüppamine.
	Kellaga nool: Kulub kuni 10 sekundit, kuni displeile ilmub alljärgnev näit.
	Ajaandmetega nool: Kulub esitatud aeg, kuni displeile ilmub alljärgnev näit.
	Sümboli "Seadistusmenüü" avamine: Seadistusmenüüle navigeerimine ja Seadistusmenüü avamine. Kui vajalik: Seadistusmenüüs soovitud funktsioonile navigeerimine. (vt. 3.2.1 Seadistusmenüü avamine)
	Sümboli "Laiendatud menüü" avamine: Laiendatud menüüle navigeerimine ja Laiendatud menüü avamine. Kui vajalik: Laiendatud menüüs soovitud funktsioonile navigeerimine. (vt. 3.2.2 Laiendatud menüü avamine)
Tegevusetus 10 sekundit	Kui Te ei vii 10 sekundit läbi ühtki tegevust, siis hüppab näit kas kõrgemalseisvasse menüüsse või vahetult olekunäitu tagasi.
Ukse avamine ja jälle sulgemine	Kui avate ukse ja sulgete kohe jälle, siis hüppab näit vahetult olekunäidiku näitu tagasi.

Märkus: Displeide jooniseid kujutatakse ingliskeelsete mõistetega.

3.2 Menüüd

Seadme funktsioonid on jaotatud erinevatesse menüüdesse.

Menüü	Kirjeldus
Peamenüü	Kui lülitate seadme sisse, siis asute automaatselt peamenüüs. Siit navigeerite tähtsaimatele seadme-funktsioonidele, Seadistusmenüüle ja Laiendatud menüüle.
 Seadistusmenüü	Seadistusmenüü sisaldab edasisi seadme-funktsioone Teie seadme seadistamiseks. (vt. 3.2.1 Seadistusmenüü avamine)



7

4.2 Seadme mõõdud

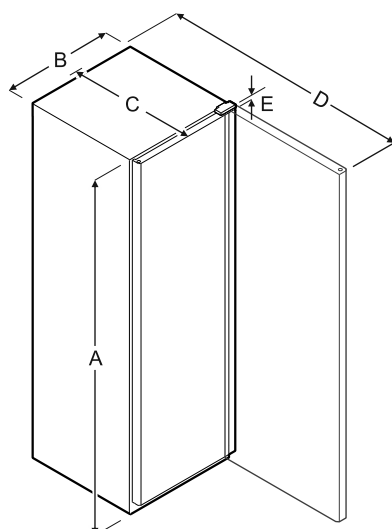


Fig. 5

Mudel	A	B	C	D	E
MRFvg 3501/3511	1684 mm	597 mm	654 mm	1203 mm	23 mm
MRFvg 4001/4011	1884 mm	597 mm	654 mm	1203 mm	23 mm

A = seadme kõrgus B = seadme laius käepidemeta
C = seadme sügavus käepidemeta D = seadme sügavus
avatud uksega E = šarniiri kõrgus

4.3 Seadme transportimine



HOIATUS

Vigastusohht klaasikildude tõttu!*
Transportimisel kõrgustes üle 1500 m võivad ukseklaasid
puruneda. Murdetükid on teravate servadega ja võivad
raskeid vigastusi põhjustada.
► Võtke kasutusele sobivad kaitsemeetmed.



HOIATUS

Vigastus- ja kahjustusohht ümberkukkumise seadme tõttu!
► Pöörake seadme transportimisel tähelepanu pööranda
ebatasasustele ja rampidele.

Järgige seadme transportimisel:

- Transportige seadet püstiselt.
- Transportige seadet kahe inimesega.

Esmakordsel käikuvõtmisel:

- Transportige seadet pakendatult.

Seadme transportimisel pärast esmakordset käikuvõtmist (nt kolimine või puhastus):

- Tühjendage seade.
- Kindlustage uks soovimatu avanemise vastu.

4.4 Seadme lahtipakkimine

- Kontrollige seadet ja pakendit transpordikahjustuste
suhtes. Pöörduge viivitamatult tarnija poole, kui kahtlus-
tate mingeid kahjusid. Ärge ühendage seadet pingearus-
tuse külge.
- Eemaldage seadme tagaküljelt ja külgseintelt kõik paken-
dusmaterjalid, mis võivad nõuetekohast ülespanemist või
toite- ning heitventilatsiooni takistada.

4.5 Transpordikindlustuse eemaldamine

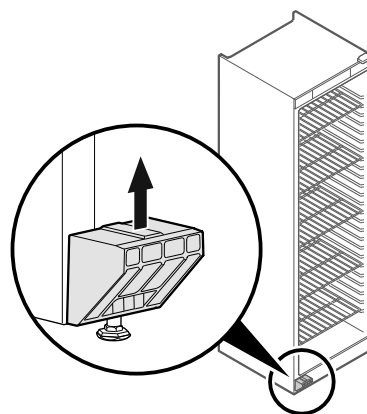


Fig. 6

- Tõmmake transpordikindlustus ülespoole maha.
- Põhihoidik jääb seadme külge.

4.6 Uksekäepideme monteerimine*

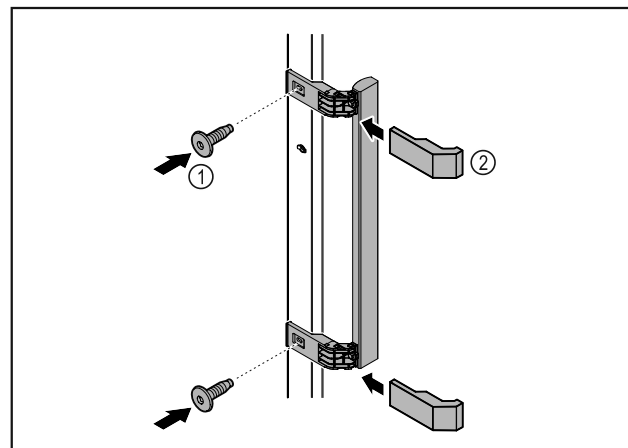


Fig. 7

- Paigaldage kaaspakist pärit käepide kaasasolevate kruvi-
dega Fig. 7 (1) ukse külge.
- Pange kate Fig. 7 (2) peale.

4.7 Seadme ülespanemine



ETTEVAATUST

Vigastus- ja kahjustusohht!
► Pange seadet üles 2 inimesega.



ETTEVAATUST

Vigastus- ja kahjustusohht!
Uks võib vastu seina lüüa ja seetõttu kahjustada saada.
Klaasuste puhul võib kahjustatud klaas vigastusi põhjus-
tada!
► Kaitske ust vastu seina löömise eest. Paigaldage seinale
nt vildist peataja.

- Ühendage kõik vajalikud detailid (näiteks võrgukaabel)
seadme tagaküljel külge ja juhtige küljele.

Märkus

Kaablid võivad kahjustada saada!
► Ärge kiiluge kaableid tagasilükkamisel kinni.

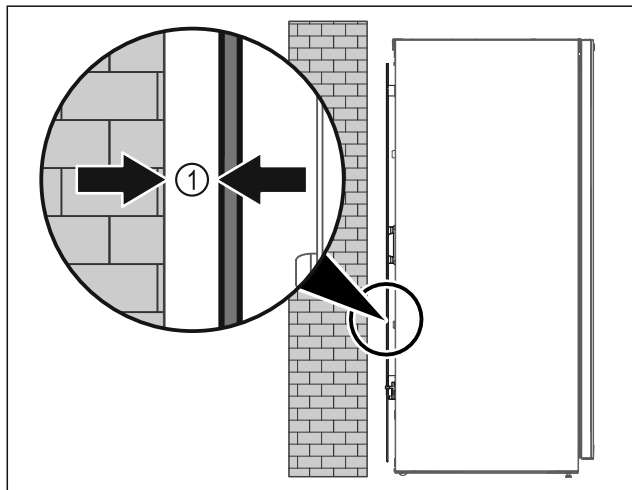


Fig. 8

- Pange seade üles kas vabalt ruumi või vahetult vastu seina minimaalse vahekaugusega 5 mm Fig. 8 (1).

4.8 Seadme väljajoondamine

TÄHELEPANU

Seadmekorpuse deformeerumine ja uks ei sulgu.

- Joondage seade horisontaalselt ja vertikaalselt välja.
- Kompenseerige pööranda ebatasasusi seadejalgadega.



HOIATUS

Seadejala kõrguse asjatundmatu seadistamine! Risked kuni surmavad vigastused. Kõrguse vale seadistamise tõttu võib seadejala alaosa vabaneda ja seade ümber kukkuda.

- Ärge keerake seadejalga liiga kaugelt välja.

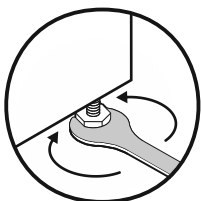


Fig. 9

Seadme ülestõstmine:

- Keerake seadejalga päripäeva.

Seadme langetamine:

- Keerake seadejalga vastupäeva.

4.9 Mitme seadme ülespanemine

TÄHELEPANU

Kahjustusoht kondensvee tõttu külgsainte vahel!

- Ärge pange seadet üles vahetult edasise jahutusseadme kõrvale.
- Pange seadmed üles omavahelise kaugusega 3 cm.
- Pange mitu seadet kõrvuti üles ainult kliimaklassi CC2 temperatuurideni (32,2 °C, 65 % õhuniiskuse).
- Suurendage kõrgema õhuniiskuse korral seadmete vahekaugust.

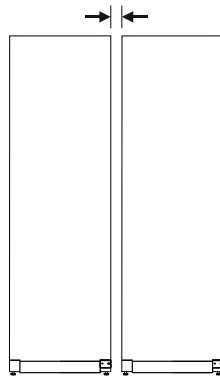


Fig. 10 Side-by-Side ülespanemine

Märkus

Side-by-Side komplekt on saadaval tarvikuna Liebherri klienditeenindusest. (vt. 9.3 Klienditeenindus)

4.10 Pärast ülespanemist

- Tõmmake kaitsekile maha. *
- Puhastage seade. (vt. 8.2 Seadme puhastamine)
- Vajaduse korral: Desinfitseerige seade.
- Säilitage arvet, et teenuste korral oleks seadme ja edasimüüja andmed saadaval.

4.11 Pakendi utiliseerimine



HOIATUS

Lämbumisoht pakendimaterjali ja kilede tõttu!

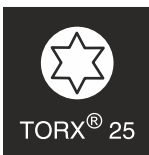
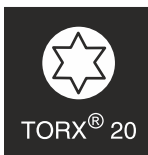
- Ärge lubage lastel pakendimaterjaliga mängida.

Pakend on valmistatud taaskäideldavast materjalist:

- Lainepapp/papp
- Vahtpolüstüroolist detailid
- Polüetüleenist kiled ja kotid
- Polüpropüleenist sidumislinid
- Polüetüleenist klaasiga naeltega koostatud puitraam*
- Viige pakendimaterjal ametlikku jäätmekogumispunkti.

4.12 Uksepiiraja vahetamine

Tööriistad



HOIATUS

Vigastusoht uksepiiraja asjatundmatu vahetuse tõttu!

- Laske uksepiiraja vahetust teostada ainult erialapersonalil.



HOIATUS

- Vigastusohu ja materiaalsed kahjud ukse kõrge kaalu tõttu!
- ▶ Viige ümberehitust läbi ainult siis, kui suudate kanda 25 kg raskust.
 - ▶ Võtke ümberehitust läbi kahe inimesega.

TÄHELEPANU

Elektrit juhtivad osad!

Elektriliste detailide kahjustamine.

- ▶ Tõmmake võrgupistik enne uksepiiraja vahetuse läbiviimist välja.

- ▶ Avage uks.

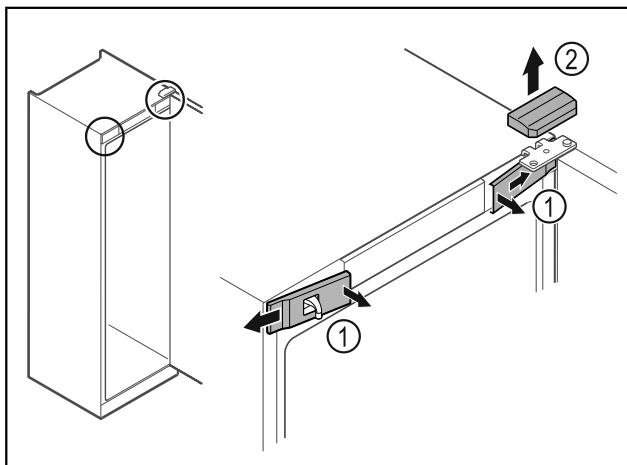


Fig. 11

- ▶ Haakige eesmised katted Fig. 11 (1) seest lahti ja võtke küljele maha.
- ▶ Võtke ülemine kate Fig. 11 (2) ülespoole maha.

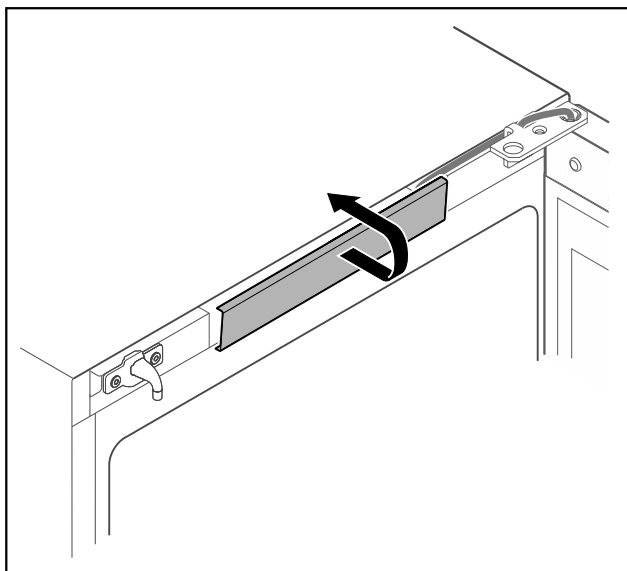


Fig. 12

- ▶ Haakige keskmine kate lahti ja võtke maha.

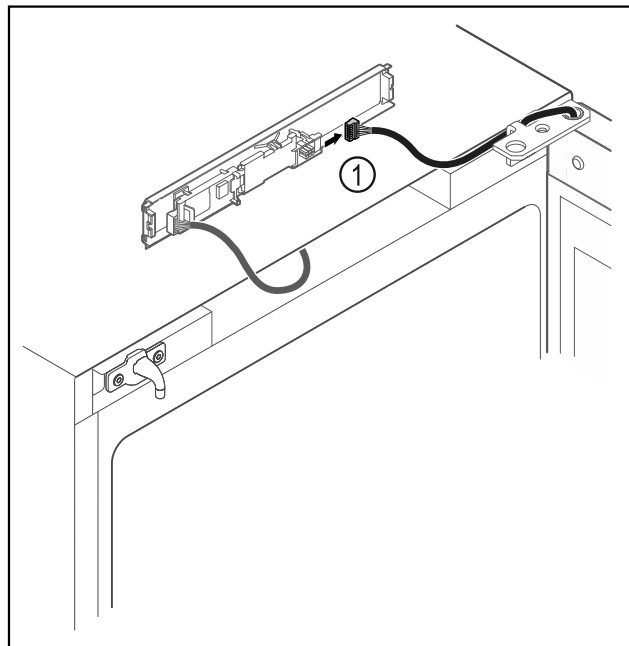


Fig. 13

- ▶ Tõmmake pistik Fig. 13 (1) trükkplaadist välja.

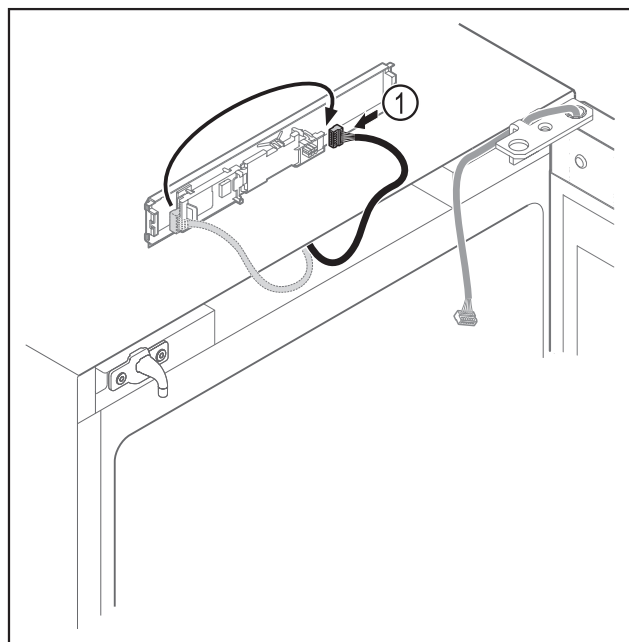


Fig. 14

- ▶ Pistke pistik Fig. 14 (1) trükkplaadil ümber.

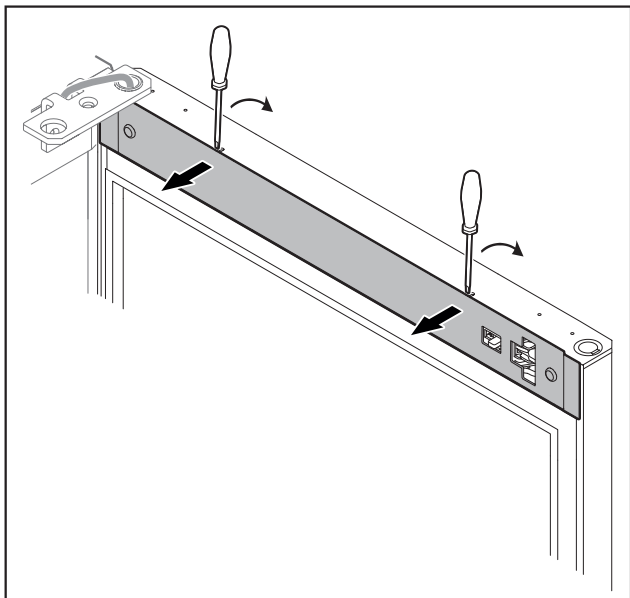


Fig. 15

- Haakige kate väikese kruvikeerajaga lahti ja võtke maha.

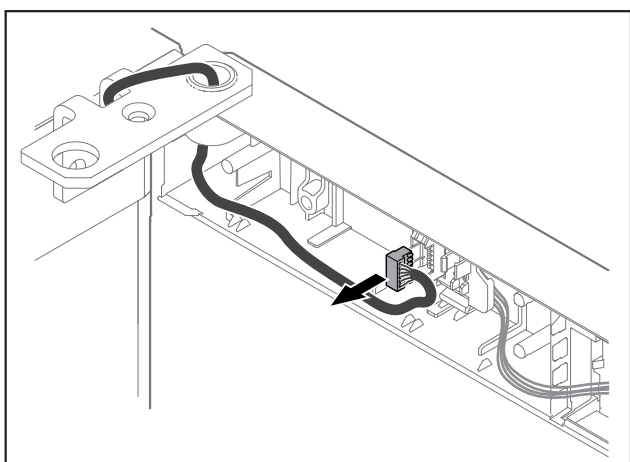


Fig. 16

- Eemaldage pistik pistikuhoidikust.

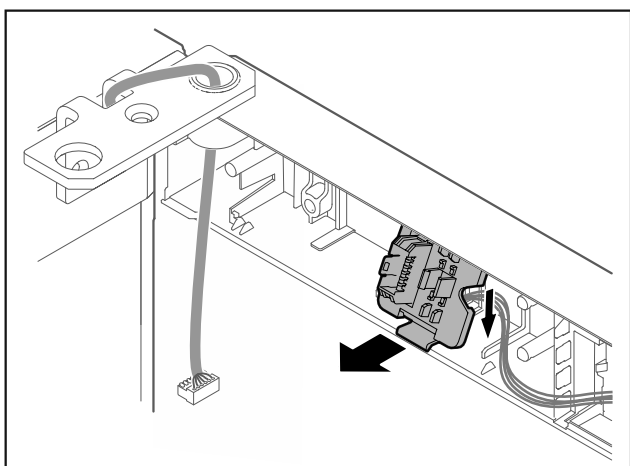


Fig. 17 Pistikuhoidiku paigalduspositsioon võib olla 180° pööratud.

- Haakige pistikuhoidik lahti.

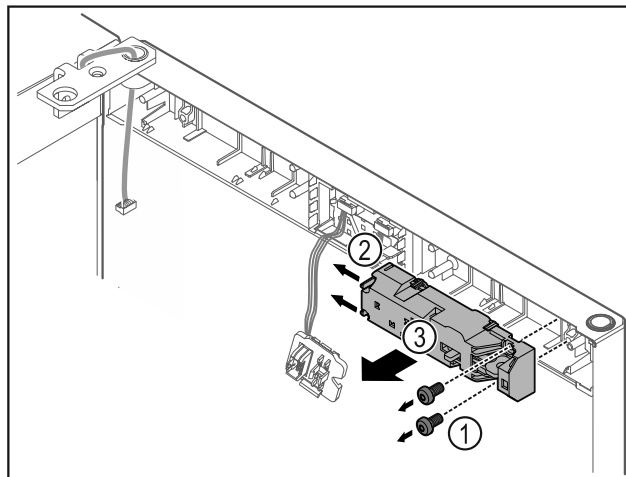


Fig. 18

- Eemaldage kruvid Fig. 18 (1).
- Vajutage fiksaatorninasid Fig. 18 (2) küljele ja võtke kauglukku Fig. 18 (3) maha.

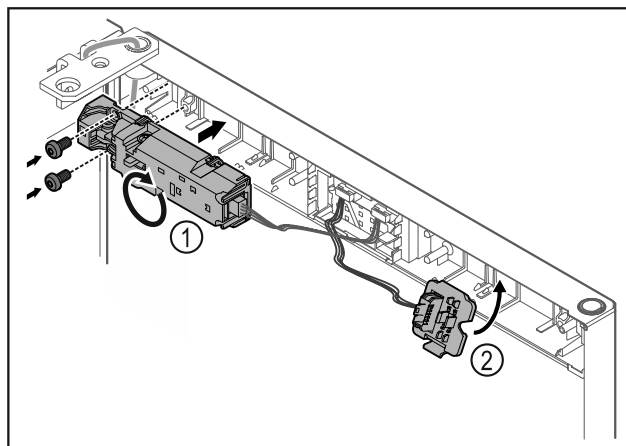


Fig. 19

- Keerake kauglukku Fig. 19 (1) 180° ja kinnitage vastasküljele.
- Haakige pistikuhoidik Fig. 19 (2) vastasküljel kinni.

TÄHELEPANU

Vigastusoht väljakukkuva ukse tõttu!

- Hoidke ust kinni.

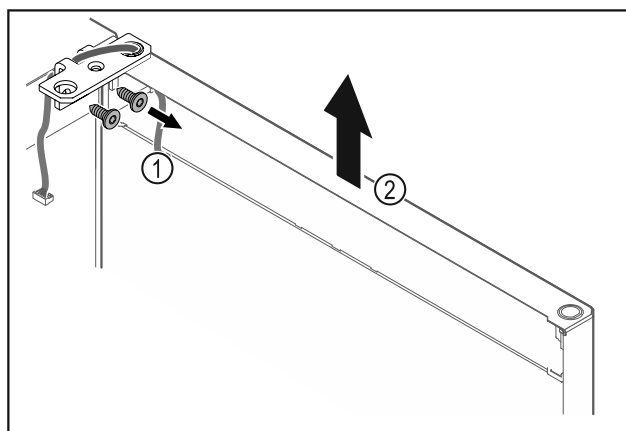


Fig. 20

- Kruvige šarniirnergik Fig. 20 (1) maha.
- Tõstke ust koos šarniirnergikuga Fig. 20 (2) umbes 200 mm otse ülespoole ja võtke maha.
- Asetage uks ettevaatlikult pehmele alusele.

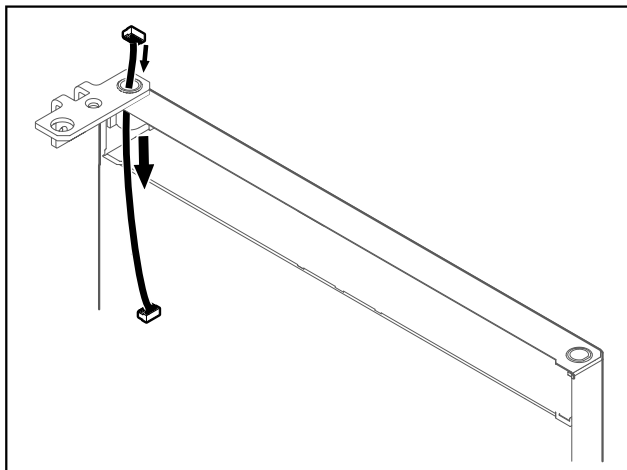


Fig. 21

- Tõmmake kaabel ettevaatlikult välja.

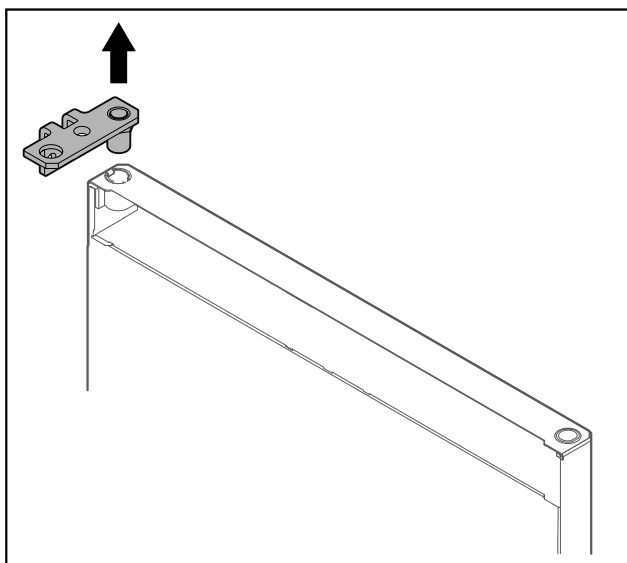


Fig. 22

- Tõmmake šarniirnergik välja.

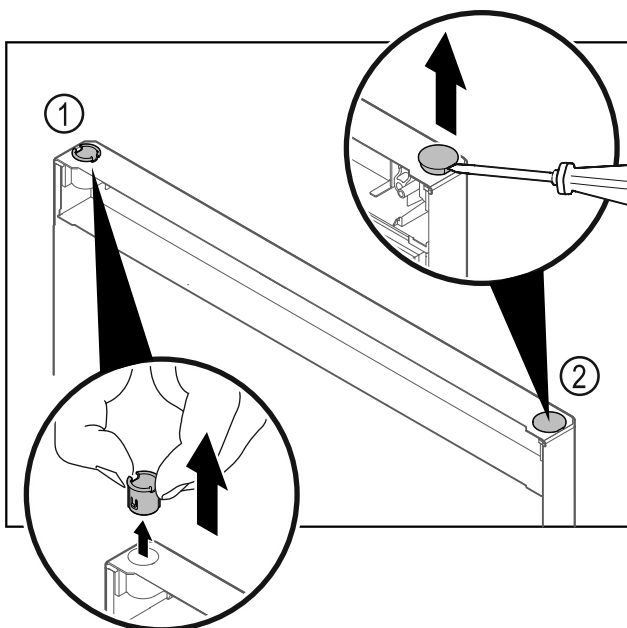


Fig. 23

- Tõmmake šarniiripuks Fig. 23 (1) sõrmedega välja.
- Tõstke kattedekork Fig. 23 (2) ettevaatlikult lapikruvikeerajaga üles ja tõmmake välja.

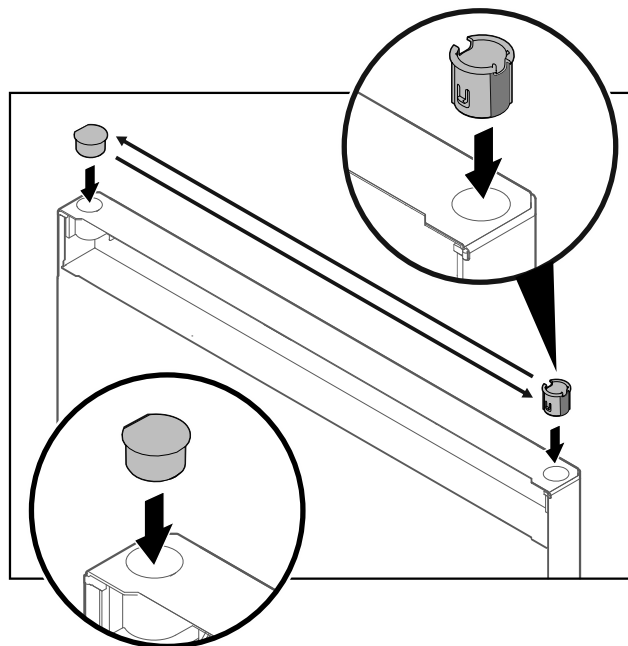


Fig. 24

- Pange šarniiripuks ja kattedekork vastavalt vastasküljel sisse (lapikud küljed on suunatud väljapoole).

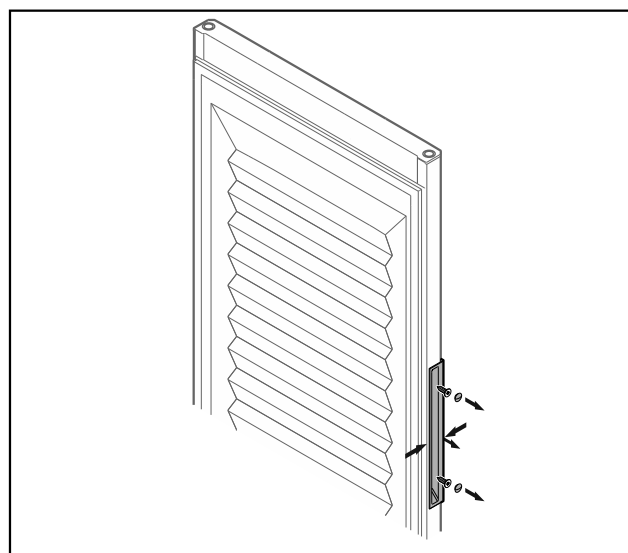


Fig. 25 Vahuga täidetud uks*

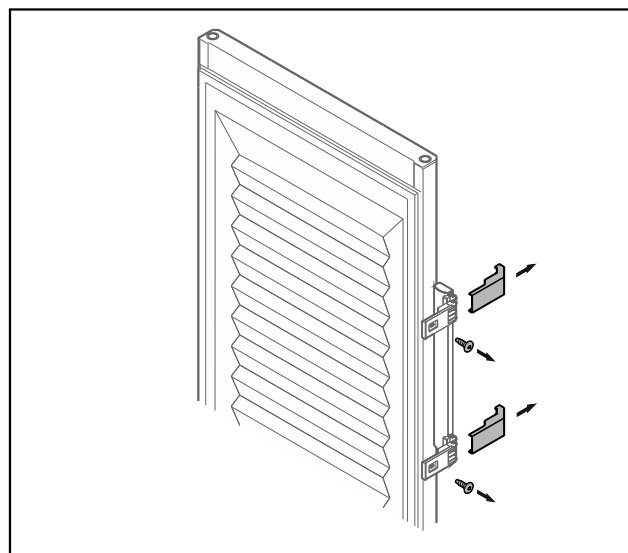


Fig. 25 Vahuga täidetud uks*

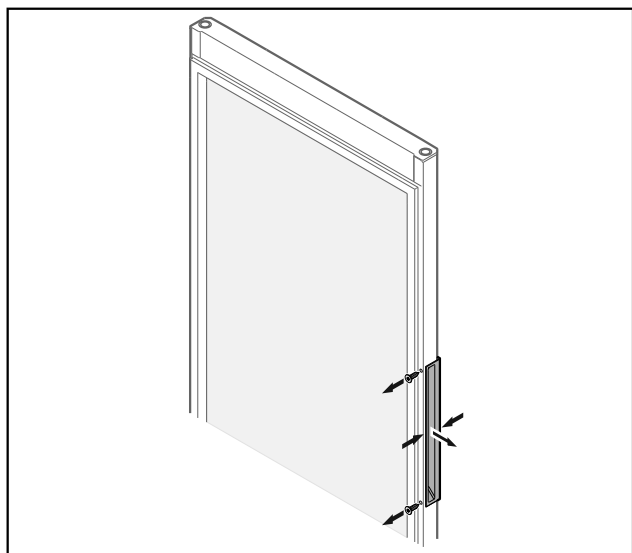


Fig. 26 Klaasuks*

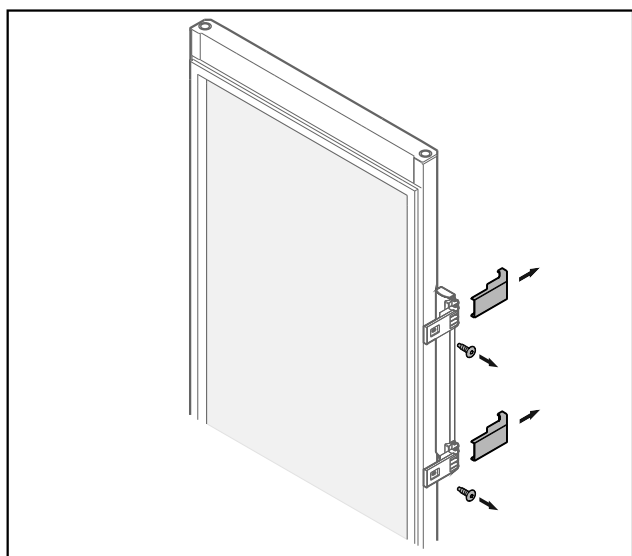


Fig. 26 Klaasuks*

Märkus

- Kui käepide vabaneb ukse küljest raskelt, siis suruge käepidet väljavõtmisel kergelt kokku.*
- Võtke ilukatted maha.*
- Kruvige käepide maha.

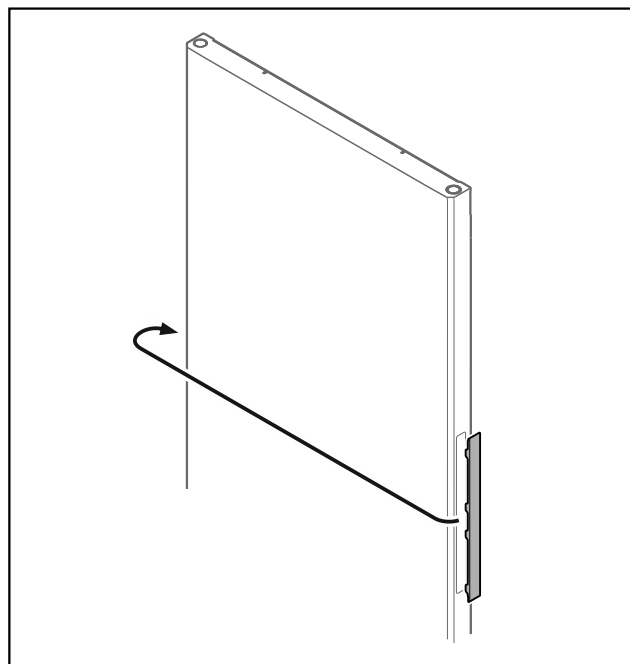


Fig. 27

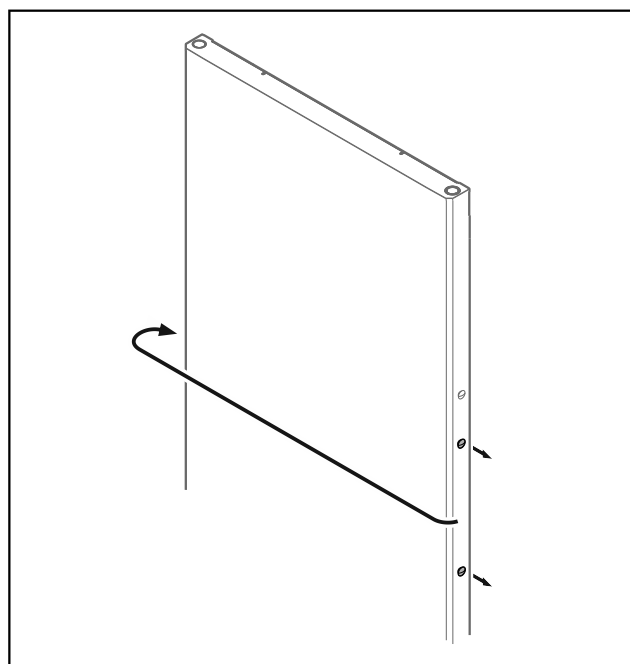


Fig. 27

Märkus

- Kui kate vabaneb raskelt, siis kangutage see ettevaatlikult abivahendiga, nt kruvikeerajaga välja.*
- Paigutage kate vastasküljele ümber.*
- Paigutage kork vastasküljele ümber.*

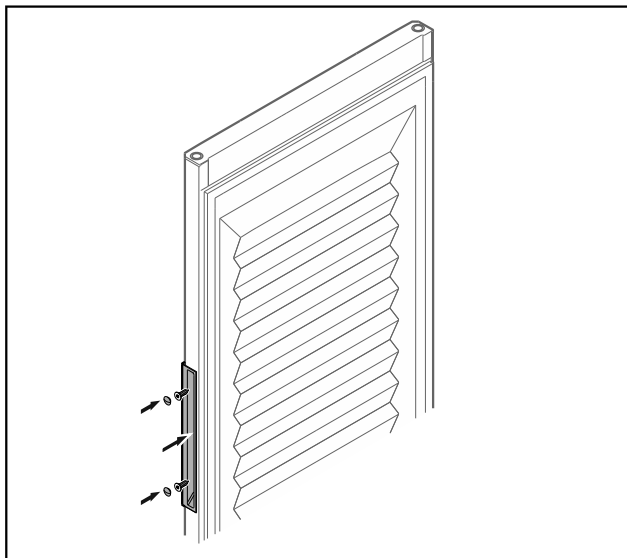


Fig. 28 Vahuga täidetud uks*

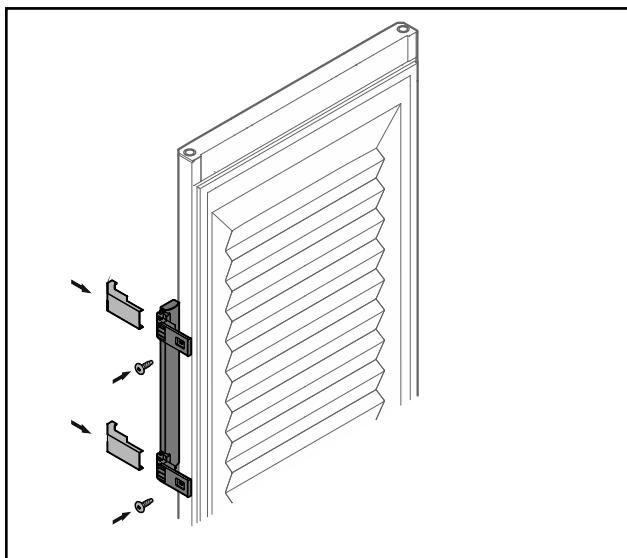


Fig. 28 Vahuga täidetud uks*

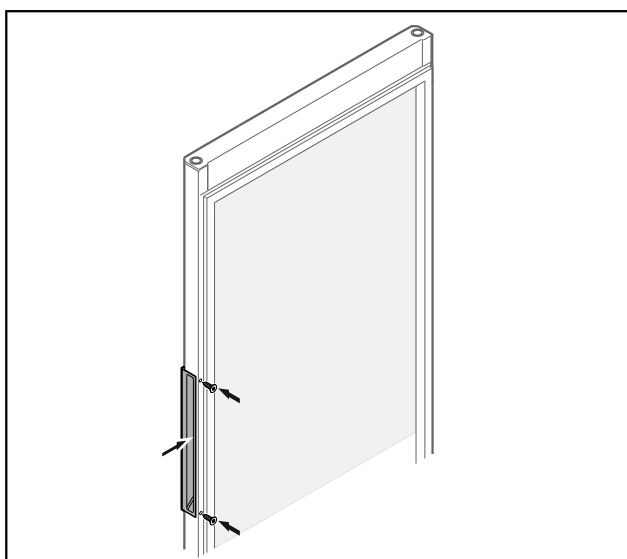


Fig. 29 Klaasuks*

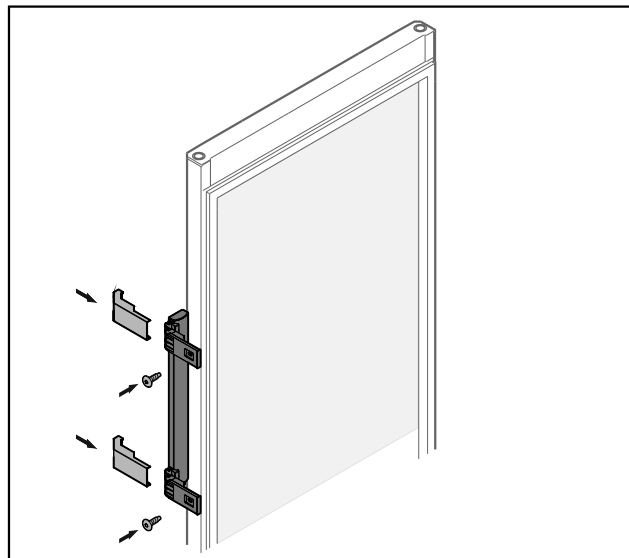


Fig. 29 Klaasuks*

- Kruvige käepide vastasküljel külge.
- Paigaldage ilukatted.*

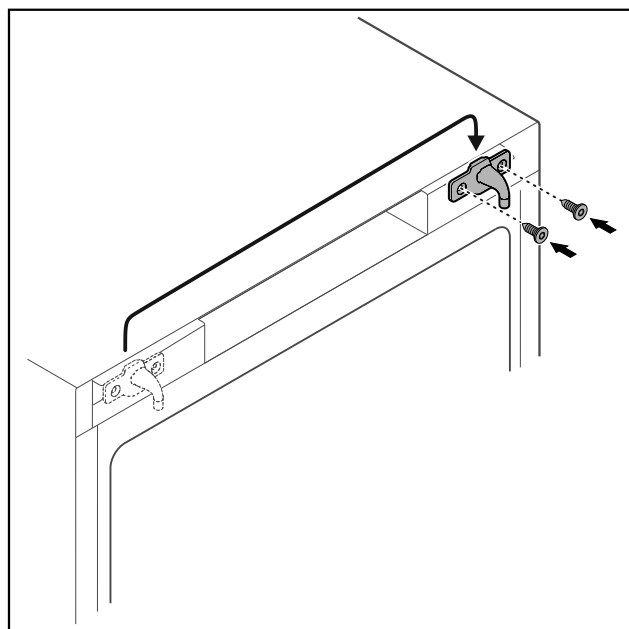


Fig. 30

- Paigutage sulgemiskonks vastasküljele ümber.

Märkus

Avad on eelmärgistatud ja tuleb iselõikavate kruvidega läbi torgata.

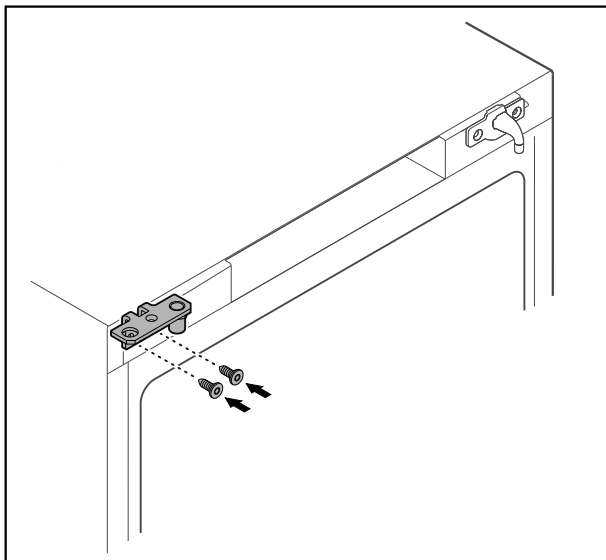


Fig. 31

- Paigutage šarniirnergik vastasküljele ümber.



HOIATUS

Vigastusoht ja materiaalsed kahjud väljakukkuva ukse tõttu!
► Pingutage laagripolt esitatud pöördemomendiga kinni.

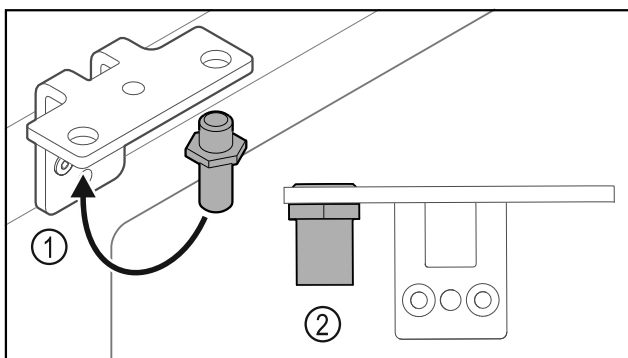


Fig. 32

- Paigutage polt Fig. 32 (1) šarniirnergikus ümber.
- Pingutage polt Fig. 32 (2) **pöördemomendiga 12 Nm** kinni.
- Kruvige šarniirnergik jälle maha.

TÄHELEPANU

Vigastusoht pingutatud vedru tõttu!
► Ärge võtke ukسلukustussüsteemi lahti Fig. 33 (1).

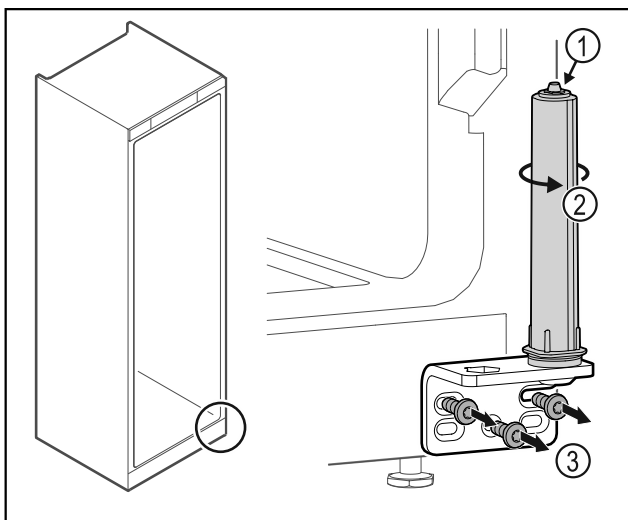


Fig. 33

- Keerake sulgemissüsteemi Fig. 33 (2), kuni see klõpsub.
- Sulgemissüsteemi eelpinge on vabastatud.
- Kruvige šarniirnergik maha Fig. 33 (3).

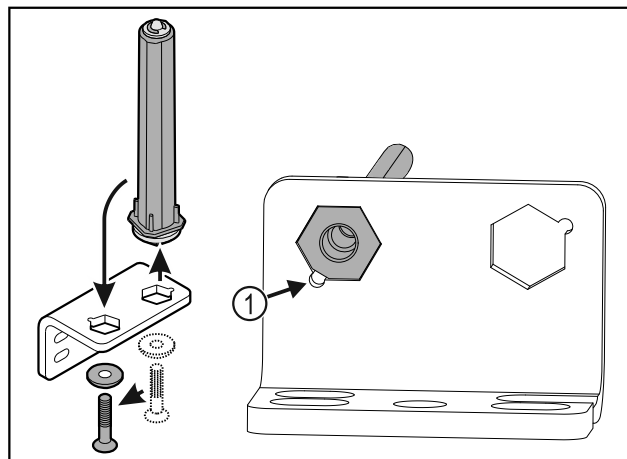


Fig. 34

- Paigutage ukسلukustussüsteem šarniirnergikus ümber.
- Pöörake tähelepanu sellele, et sissepanemisel on poldi kaldpind Fig. 34 (1) ümara ava poole.

-või-

Märkus

Kõrguseadeseibide vale paigutus.
Mutri kinnitamine pole enam piisavalt võimalik.
► Seib peab sulgemissüsteemi alaküljel fikseeruma.

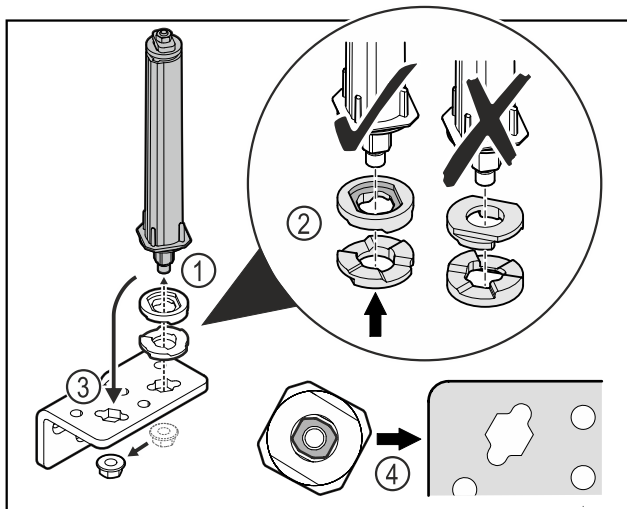


Fig. 35

- Vabastage mutter ja eemaldage ukسلukustussüsteem Fig. 35 (1).
- Pöörake tähelepanu kõrguseadeseibide korrektsele väljajoondusele Fig. 35 (2).
- Paigutage ukسلukustussüsteem šarniirnergikus ümber ja fikseerige mutriga Fig. 35 (3).
- Pöörake sissepanemisel tähelepanu ukسلukustussüsteemi korrektsele väljajoondusele Fig. 35 (4).

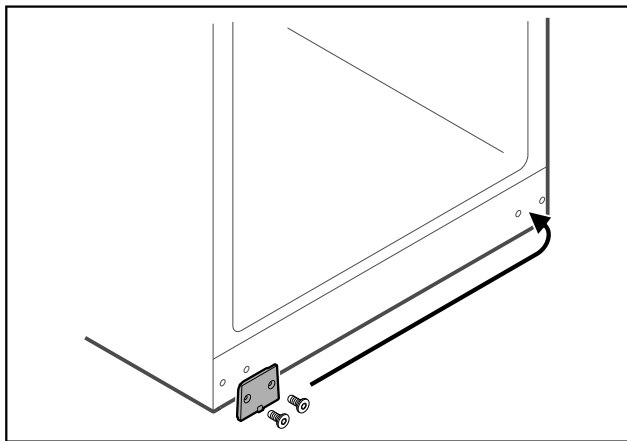


Fig. 36

- Paigutage katteplaat vastasküljele ümber.

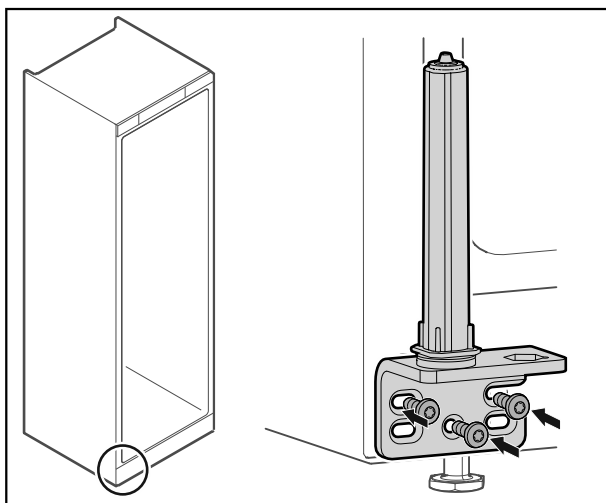


Fig. 37

- Kruvige šarniirnergik vastasküljele külge.

Märkus

Korrektne väljajoondus ja eelpinge on tähtsad sulgemissüsteemi talitlemiseks.

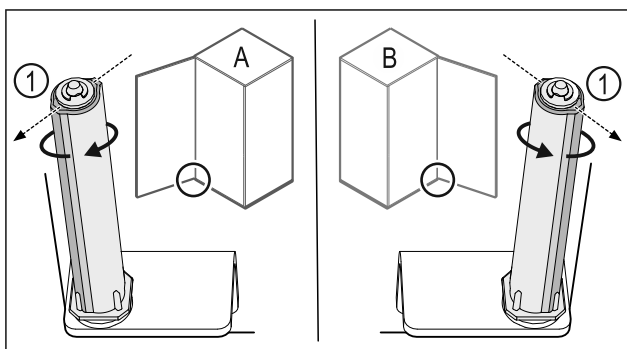


Fig. 38 Vasakpiiraja (A) / parempiiraja (B)

- Keerake sulgemissüsteemi vastu takistust, kuni sulgemissüsteemi vahetugi Fig. 38 (1) on suunatud väljapoole.
- ▷ Sulgemissüsteem jääb iseseisvalt selles positsioonis seisma.
- ▷ Sulgemissüsteem on välja joondatud ja eelpingutatud.

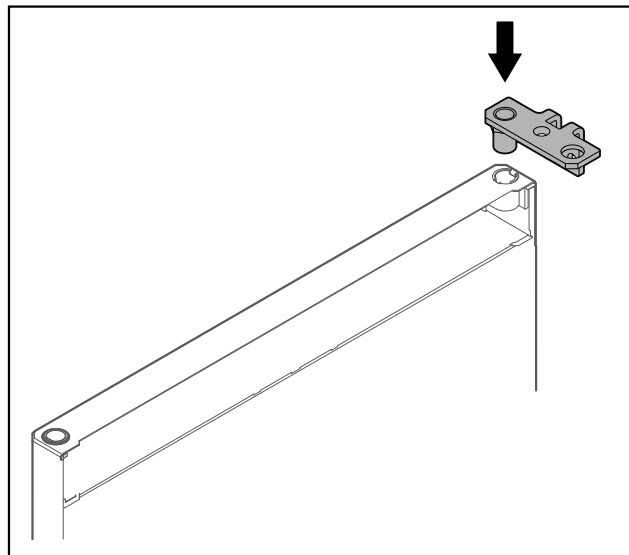


Fig. 39

- Pange šarniirnergik ukse sisse.

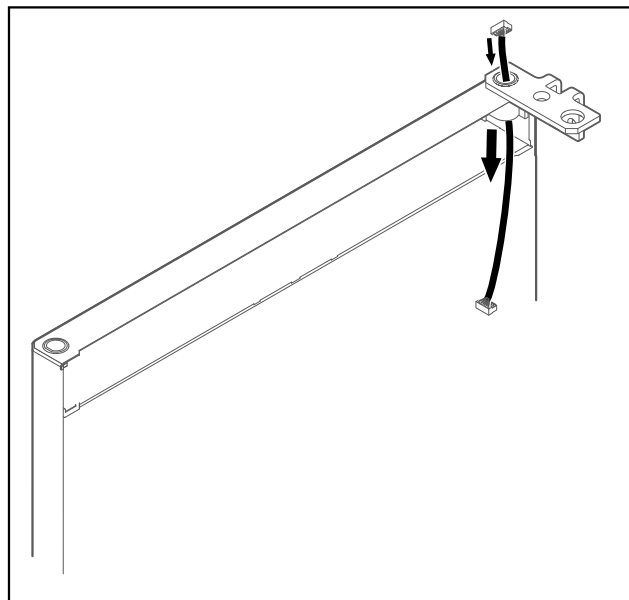


Fig. 40

- Pistke kaabel ettevaatlikult läbi.

TÄHELEPANU

Vigastusoht väljakukkuva ukse tõttu!

- Hoidke ust kinni.

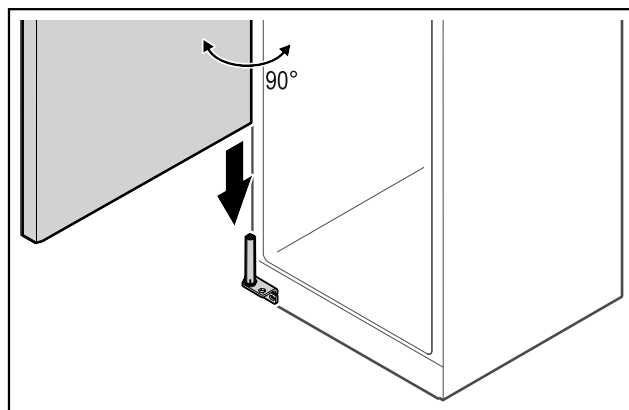


Fig. 41

- Tõstke uks koos teise inimesega pörandalt üles.

- Pange uks 90° avatud seisundis ettevaatlikult sulgemis-süsteemile.

TÄHELEPANU

Materiaalsed kahjud vale montaaži tõttu!

- Ärge kiiluge kaablit šarniirnurgiku monteerimisel kinni.

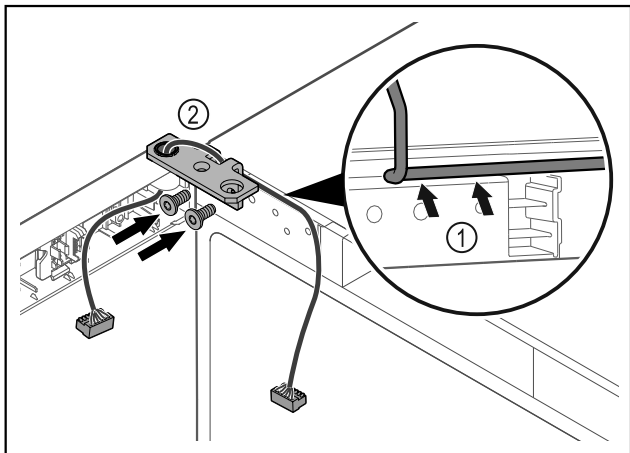


Fig. 42

- Juhtige kaabel läbi šarniirnurgiku väljalõike ja vedage ettevaatlikult Fig. 42 (1).
- Kruvige šarniirnurgik Fig. 42 (2) külge.

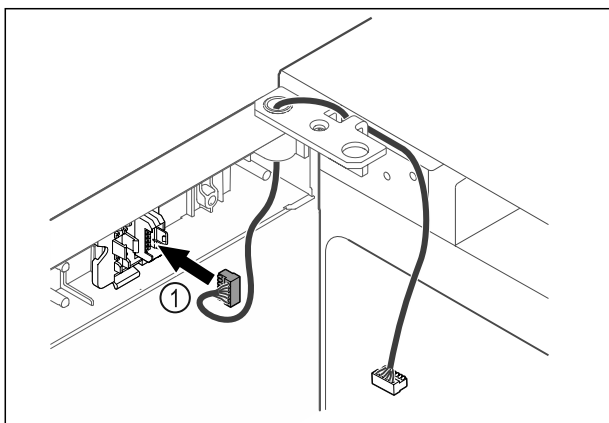


Fig. 43

- Pistke pistik Fig. 43 (1) pistikuhoidikusse.

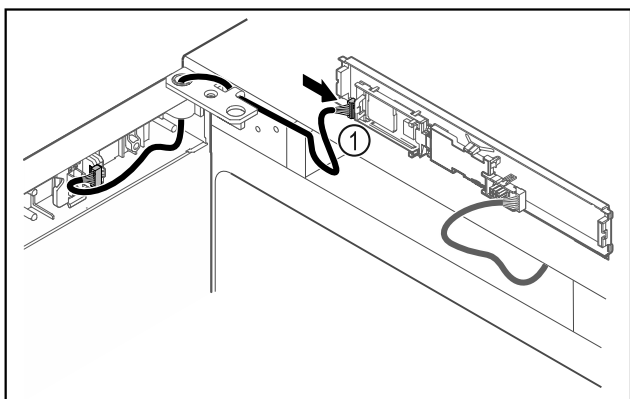


Fig. 44

- Pistke pistik Fig. 44 (1) trükkplaadil sisse.

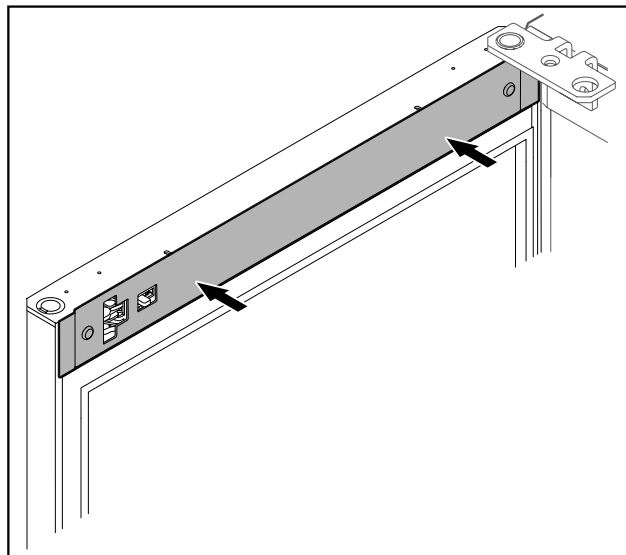


Fig. 45

- Pange kate peale.

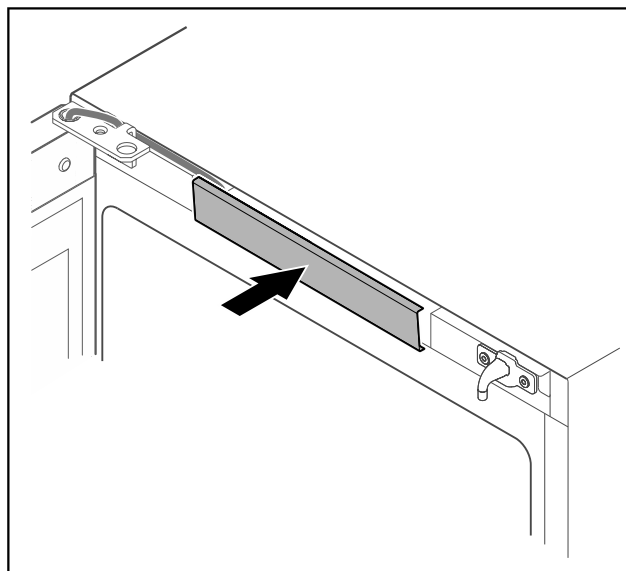


Fig. 46

- Fikseerige keskmine kate.

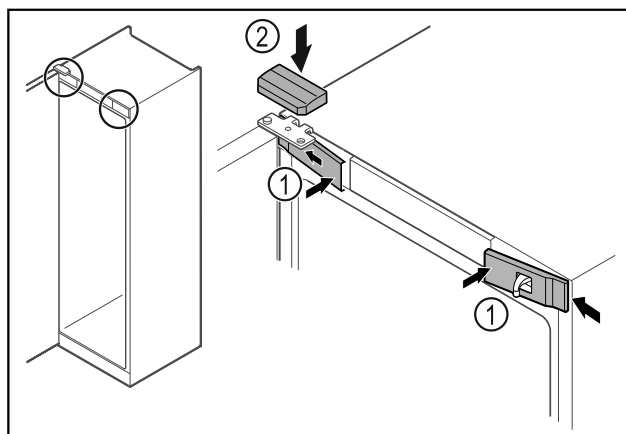


Fig. 47

- Haakige eesmised katted Fig. 47 (1) küljel külge ja fikseerige.
- Haakige ülemine kate Fig. 47 (2) ülalt lahti.
- Sulgege uks.
- ▷ Uksepiiraja on vahetatud.

4.13 Ukse väljajoondamine

Kui uks pole otse, siis saate ust alumisel šarniirnurgikul häälestada.

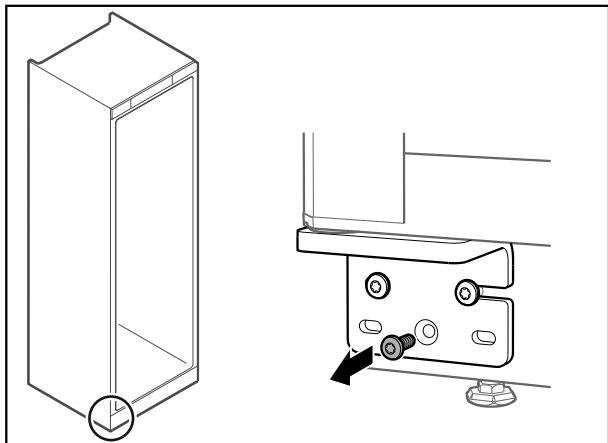


Fig. 48

- Eemaldage keskmine kruvi alumiselt šarniirnurgikult.

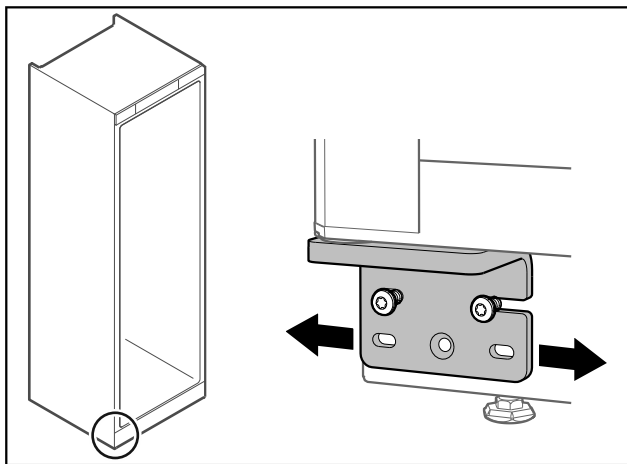


Fig. 49

- Vabastage veidi mõlemat kruvi ja nihutage ust paremale või vasakule.
- Pingutage kruvid lõpuni kinni (keskmist kruvi enam ei vajata).
- Uks on sirgelt välja joondatud.

4.14 Seadme ühendamine vooluvarustusega



HOIATUS

Elektrilöögi oht ja vigastusoht kahjustatud seadme või kahjustatud võrguühendusjuhtme tõttu!
Oht elule ja lõikevigastused. Kui seade või võrguühendusjuhe sai kahjustada, siis võite surmava elektrilöögi saada. Peale selle võite ennast seadmekorpuse kahjustatud osadel lõigata.

- Kontrollige seadet ja võrguühendusjuhet pärast transpordi kahjustuste suhtes.
- Ärge võtke seadet mitte mingil juhul käiku, kui seade või võrguühendusjuhe on kahjustatud.
- Võtke ühendust klienditeenindusega.

Te ühendate seadme eraldi tarnitud võrguühendusjuhtmega vooluvõrku. Võrguühendusjuhtme ühes otsas on külmutusseadme pesa ja teises otsas võrgupistik.

Tehke kindlaks, et järgmised eeldused on täidetud:

- Seade ja võrguühendusjuhe on kahjustamata.
- Seade on eeskirjakohaselt üles pandud. (vt. 4.5 Transpordikindlustuse eemaldamine)
- Elektriühenduse nõuetest on kinni peetud. (vt. 4.1 Ülespanekutingimused)
- Mõõdud eeskirjakohaseks ühendamiseks on teada ja neist peetakse kinni.
- Võrgupinge ja sagedus peavad vastama tüübisildil esitatud andmetele.
- Pistikupesa peab olema eeskirjakohaselt maandatud või elektriliselt kaitstud.
- Kaitsme vallandusvool on vahemikus 10 A kuni 16 A.
- Pistikupesa on kergesti ligipääsetav ega asu seadme taga.

TÄHELEPANU

Kahjustusoht asjatundmatu käituse tõttu!

Seadme elektriliste komponentide kahjustumine.

- Kasutage eranditult kaasapandud võrguühendusjuhet.
- Võrguühendusjuhe liiga lühike: Tellige klienditeenindusest pikem võrguühendusjuhe. (vt. 9.3 Klienditeenindus)

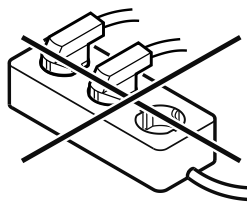


HOIATUS

Tulekahju oht asjatundmatu külgeühendamise tõttu!
Põletused.

Kahjustused seadmel.

- Ärge kasutage pikenduskaableid.
- Ärge kasutage jaotusliiste.



TÄHELEPANU

Kahjustusoht asjatundmatu külgeühendamise tõttu!

Kahjustused seadmel.

- Ärge ühendage seadet off-grid-inverterite nagu nt päikeseelektrisüsteemide ja bensiinigeneraatorite külge.
- Ühendage võrguühendusjuhtme võrgupistik pingevarus- tuse külge.
- Displeile ilmub Standby-sümbol.
- Kui 60 sekundi jooksul ei toimu ühtki tegevust: Standby-sümbol hajub või kaob.
- Seade on külge ühendatud. Esmakordset käikuvõtmist vt järgmistest peatükkidest või kasutuskorraldusest.

4.15 Seadme sisselülitamine (esmakordne käikuvõtmine)

Tehke kindlaks, et järgmised eeldused on täidetud:

- Seade on üles pandud ja külge ühendatud.
- Kõik kleepribad, kleep- ja kaitsekiled ning transpordikindlustused on seadmest ja seadmelt eemaldatud.

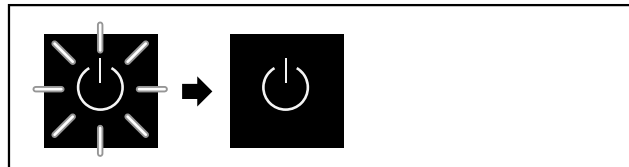


Fig. 50 Näitlik kujutis

Standby-sümbol vilgub, kuni käivitusprotseduur on lõpetatud.

Displei näitab Standby-sümbolit.

Kui seade tarnitakse tehaseseadistusega, siis tuleb käikuvõtmisel valida esmalt ekraanikeel.

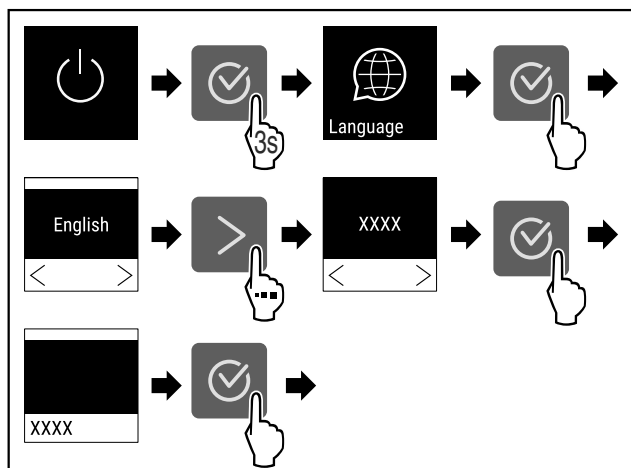


Fig. 51

► Viige tegevussammud joonise järgi läbi.

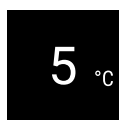


Fig. 52

- Seade on sisse lülitatud, kui displeile ilmub temperatuur.
- Temperatuurinäidik vilgub, kuni saavutatakse seadistatud temperatuur.

5 Ladustamine

5.1 Juhised säilitamise kohta

Märkus

Nende nõuete eiramine võib põhjustada toiduainete riknemist.

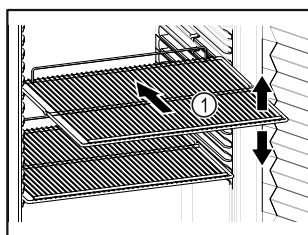


Fig. 53 Näitlik kujutis

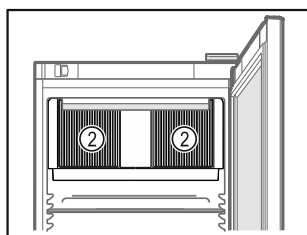


Fig. 54

Järgige säilitamisel:

- ❑ Kui hoiurestid Fig. 53 (1) on teisaldatavad, siis kohandage olenevalt kõrgusest.
- ❑ Järgige maksimaalset koormatust. (vt. 9.1 Tehnilised andmed)
- ❑ Laadige seade alles siis, kui on saavutatud säilitustemperatuur (jaheahelast kinnipidamine).
- ❑ Hoidke ringlusõhupuhuri ventilatsioonipilud Fig. 54 (2) siseruumis vabad.
- ❑ Jahekaup ei tohi tagaseina puudutada.
- ❑ Ärge säilitage jahekaupa tugirestide tagakülje piiraja kohal.
- ❑ Pakendage jahekaup korralikult.
- ❑ Pakendage suletud anumatesse või katke kinni jahekaup, mis võtab kergesti külge või eritab lõhnu või maitset.
- ❑ Säilitage vedelikke suletud anumates.

- ❑ Pakendage toores liha või toores kala puhastesse suletud anumatesse. Nii takistate liha või kala kokkupuudet teiste toiduainetega või neile tilkumist.
- ❑ Säilitage jahekaupa vahedega, et õhk saaks hästi tsirkuleerida.

5.2 Säilitusajad

Säilitusaja orienteeruva väärtusena kehtib pakendil esitatud minimaalne säilivuskuupäev.

6 Käsitsemine

6.1 Käsitsemis- ja näiduelemendid

Displei võimaldab kiiret ülevaadet seadme aktuaalsest seisundist, funktsioonide ning seadete seisundist ja alarmi- ning veateadetest.

Käsitsemine toimub navigeerimisnooltega ja kinnitamissümboliga.

Funktsioone saab aktiveerida või deaktiveerida ja seadistusväärtusi muuta.

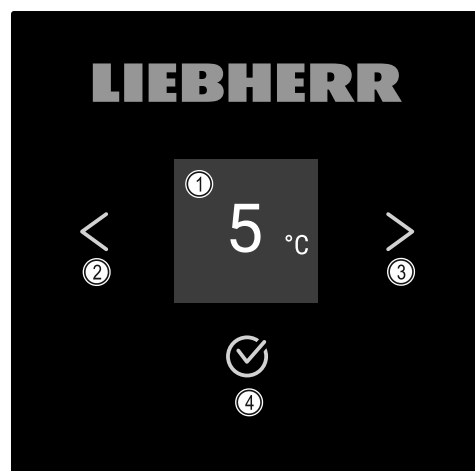


Fig. 55 Displei

(1) Olekunäidik

(2) Navigatsiooninool tagurpidi

(3) Navigatsiooninool edaspidi

(4) Kinnitamine

6.1.1 Olekunäidik

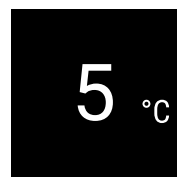


Fig. 56 Olekunäidik temperatuuriga

Olekunäidik näitab temperatuuri ja on lähtenäiduks. Sealt lähtudes toimub navigeerimine funktsioonidesse ja seadestesse. Olekunäidik võib kujutada erinevaid näidusümboleid.

6.1.2 Näidusümbolid

Näidusümbolid annavad teavet seadme aktuaalse seisundi kohta.

Sümbol	Seadme seisund
	Standby Seade on välja lülitatud.
	Pulseeriv Standby-sümbol Seade käivitub.
	Pulseeriv temperatuur Sihttemperatuur veel saavutamata. Seade jahtub seadistatud temperatuurile.
	Temperatuurinäidik Seade näitab seadistatud temperatuuri.
	Valge randiga ümbritsetud olekunäidik Seade on lukustatud.
	Eco-sümbol Seade on energiasäästumooduses.
	EcoPlus-sümbol Seade on energiasäästumooduses pluss.
	D näidikul Seade on DemoMode'is.
	Vilkuv sümbol Üks viga on veel aktiivne.
	Veasümbol Seade on veaseisundis.
	Valge tulp all Alammenüü
	Valge tulp ülal Eelseadistus, aktiivne seadistus või aktiivne väärtus
	Kasvav tulp Vajutage 3 sekundit klahvi, et seadistus aktiveerida.
	Kahanev tulp Vajutage 3 sekundit klahvi, et seadistus deaktiveerida.

Olekunäidiku sümbolid

6.1.3 Akustilised signaalid

Signaal kõlab järgmistel juhtudel:

- Kui kinnitatakse funktsiooni või väärtust.

- Kui funktsiooni või väärtust ei saa aktiveerida või deaktiveerida.
- Kui tekib viga.
- Alarmiteate korral.

Alarmihelised saab kliendimenüüs sisse ja välja lülitada.

6.2 Seadme funktsioonid

6.2.1 Juhised seadme funktsioonide kohta

Seadme funktsioonid on seadistatud tehase poolt nii, et Teie seade on täielikult talitlusvõimeline.

Tehke enne seadme funktsioonide muutmist, aktiveerimist või deaktiveerimist kindlaks, et järgmised eeldused on täidetud:

- ☐ Te olete displei talitlusviisi kirjeldusi lugenud ja mõistnud. (vt. 3 Touch-displei talitlusviis)
- ☐ Te olete oma seadme käsitsemis- ja näiduelementidega tutvunud. (vt. 6.1 Käsitsemis- ja näiduelemendid)

6.2.2 Seadme sisse- ja väljalülitamine



See seadistus võimaldab kogu seadet sisse ja välja lülitada.

Seadme sisselülitamine

Aktiveerimata DemoMode'iga:

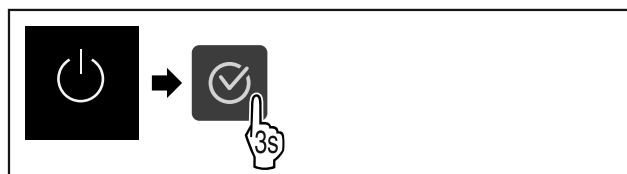


Fig. 57

► Viige tegevussammud joonise järgi läbi.

Aktiveeritud DemoMode'iga:

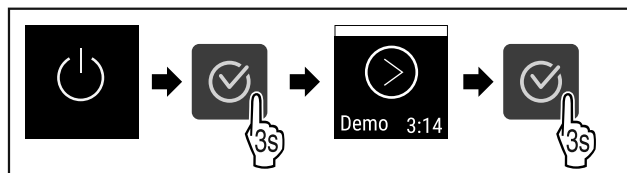


Fig. 58

► Viige tegevussammud joonise järgi läbi.

Märkus

Deaktiveerige DemoMode enne allaloenduse lõppemist.

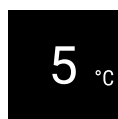


Fig. 59

► Temperatuurinäit ilmub displeile.

Seadme väljalülitamine

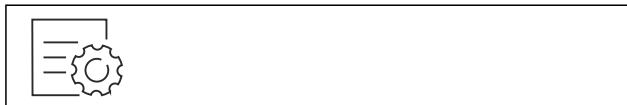


Fig. 60

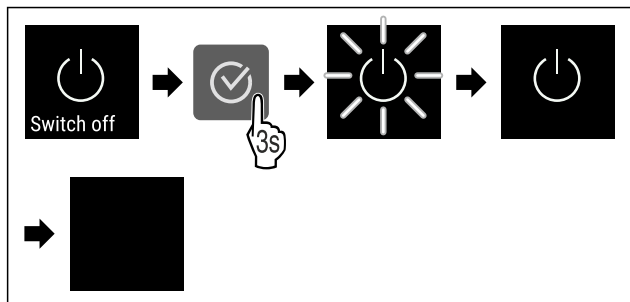


Fig. 61

- Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Displei näitab Standby-sümbolit.
- ▷ Displei lülitub umbes 10 minuti pärast välja.

6.2.3 Temperatuur



Temperatuur sõltub järgmistest teguritest:

- ukse avamissagedusest
- ukse avamise kestusest
- ülespanekukoha ruumitemperatuurist
- jahekauba liigist, temperatuurist ja kogusest

Märkus

Siseruumi mõnedes piirkondades võib õhu temperatuur temperatuurinäidust kõrvale kalduda.

Soovitav temperatuuriseadistus: vt temperatuuriklassi tüübisildil. (vt. 1.4 Seadme kasutusvaldkond)

Temperatuuri seadistamine

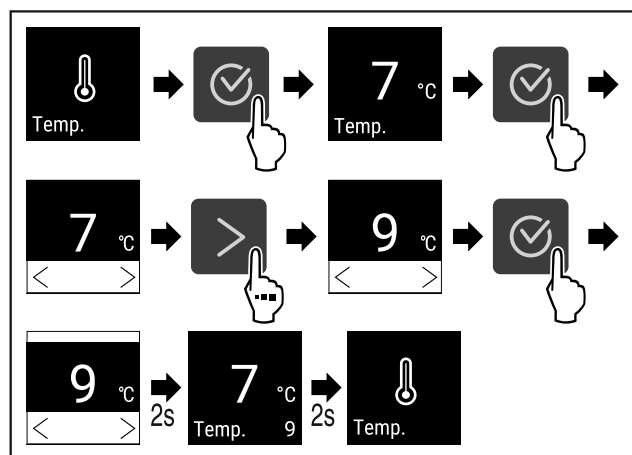


Fig. 62 Temperatuurimuutus 7 °C pealt 9 °C peale

- Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Temperatuur on seadistatud.

6.2.4 Eco-moodus



See funktsioon on suunatud energiatarbe langetamisele. Seadmes on eelseadistatud kõrgem temperatuur, mistõttu jahutab seade harvemini. Eco-moodus katkestatakse ukse avamisega ja seadistatud viivitusaeg algab uuesti. On olemas kaks energiasäästumooduse astet:

Energiasäästumoodus	Isoleerklaasuks	Täisuks
 Eco	Aktuaalselt seadistatud temperatuur tõuseb 2 K võrra. Sisevalgustus jääb sisselülitatuks.	Aktuaalselt seadistatud temperatuur tõuseb 1 K võrra.
 EcoPlus	Aktuaalselt seadistatud temperatuur tõuseb 2 K võrra. Sisevalgustus välja lülitatud.	Aktuaalselt seadistatud temperatuur tõuseb 3 K võrra.

Eco-mooduse aktiveerimine

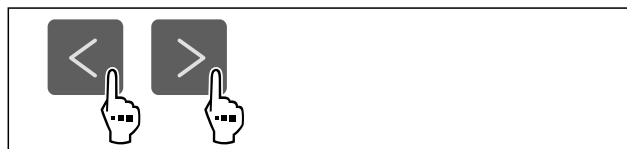


Fig. 63

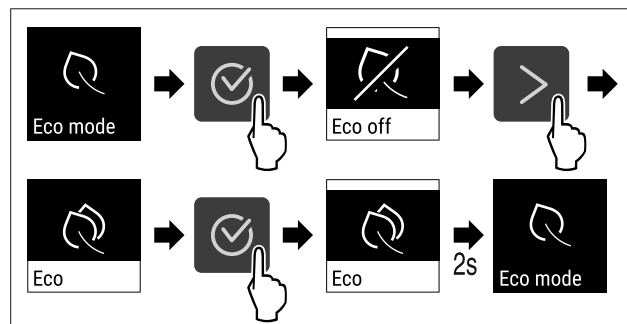


Fig. 64

- Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Eco-moodus on aktiveeritud.
- ▷ Eco-sümbol ilmub olekunäidikule.

EcoPlus-mooduse aktiveerimine

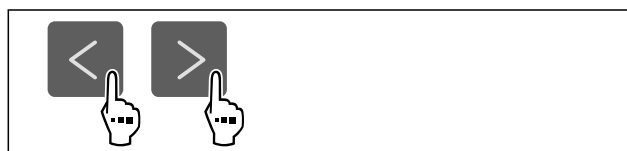


Fig. 65

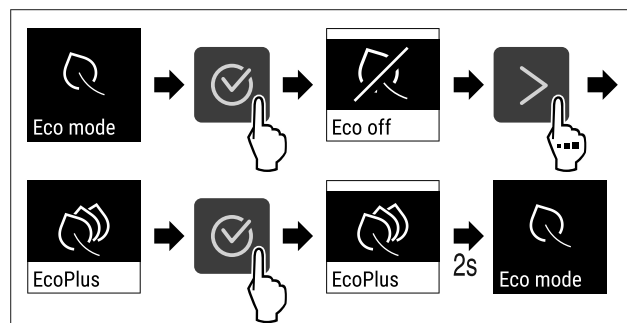


Fig. 66

- Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ EcoPlus-moodus on aktiveeritud.
- ▷ EcoPlus-sümbol ilmub olekunäidikule.

Käsitsemine

Eco- või EcoPlus-mooduse käivitamise viivitusaja seadistamine

See funktsioon võimaldab pärast ukse avamist Eco-mooduse või EcoPlus-mooduse käivitusajahetke seadistada. Te saate seadistada järgmisi käivitusajahetki:

- 0,5 h
- 1 h
- 1,5 h
- 2 h
- 12 h
- 24 h

Näide näitab, et seade lülitub alles kaks tundi pärast ukse viimast avamist Eco- või EcoPlus-moodusesse.



Fig. 67

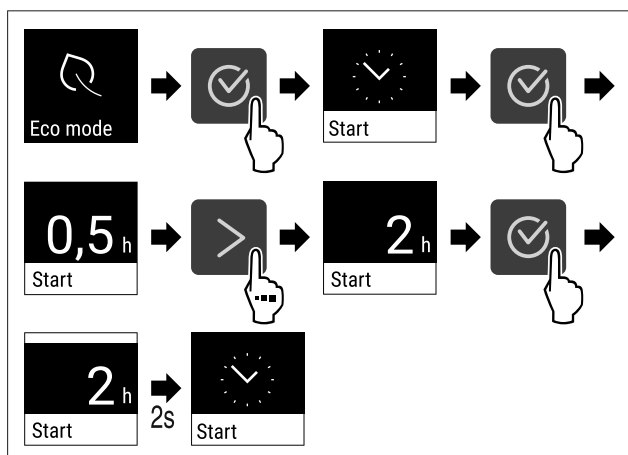


Fig. 68

- Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Eco- või EcoPlus-mooduse käivitusajahetk on seadistatud.

Eco- või EcoPlus-mooduse kestuse seadistamine

Märkus

Ukse avamisel või nimiväärtuse seadmisel lülitub seade automaatselt normaalrežiimi.

See funktsioon võimaldab seadistada ajavahemikku, mille jooksul seadet kasutatakse Eco- või EcoPlus-mooduses, enne kui see lülitub jälle normaalrežiimi. Te saate valida järgmisi ajavahemikke:

- 5 h
- 6 h
- 7 h
- 8 h
- 12 h
- 24 h

Näide näitab Eco- või EcoPlus-mooduse aktiveerimist kuueks tunniks.

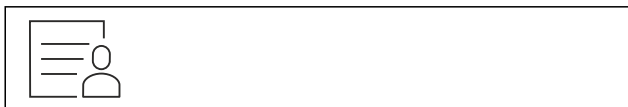


Fig. 69

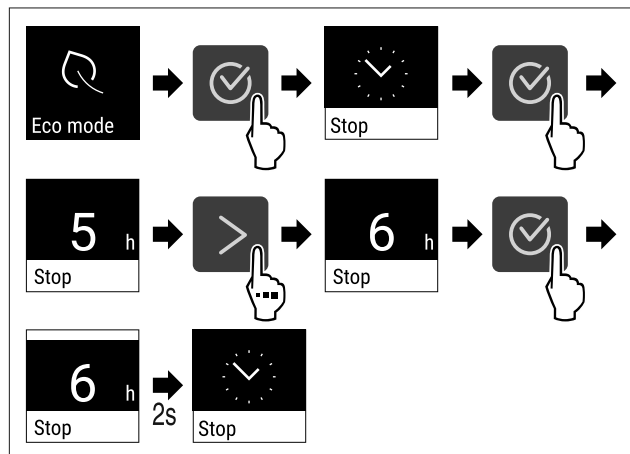


Fig. 70

- Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Eco- või EcoPlus-mooduse kestus on seadistatud.

6.2.5 Valgustus



Seade on varustatud sisevalgustusega.

Te saate sisevalgustuse püsivalt sisse lülitada. (vt. Valgustuse sisselülitamine*) *

Kui avate seadme ukse, siis lülitab sisevalgustus sisse.

Te saate selle funktsiooni ka deaktiveerida. (vt. Valgustuse väljalülitamine ukse avamisel*) *

Valgustuse väljalülitamine*

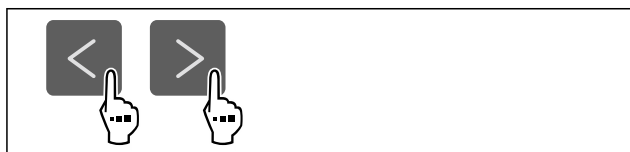


Fig. 71

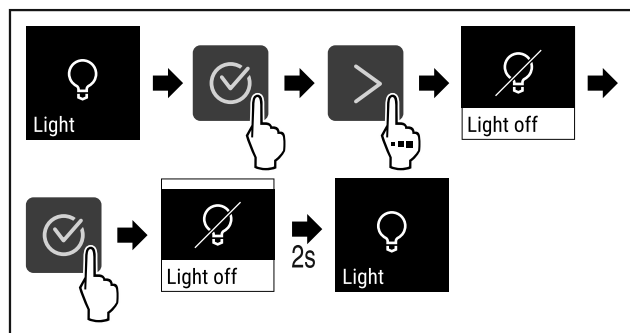


Fig. 72

- Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Valgustus on välja lülitatud.

Valgustuse sisselülitamine*

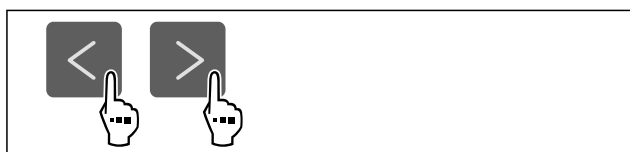


Fig. 73

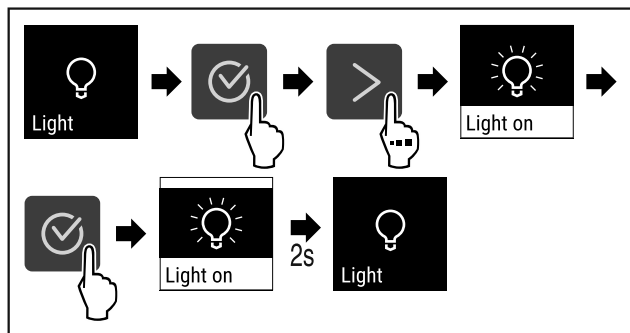


Fig. 74

- Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Valgustus on sisse lülitatud.

Valgustuse väljalülitamine ukse avamisel*

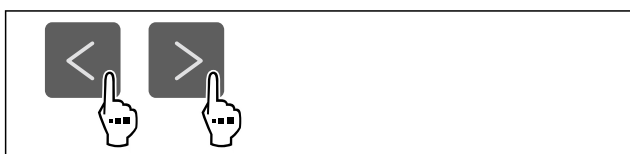


Fig. 75

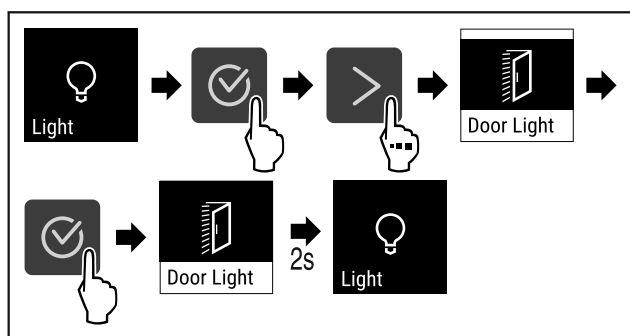


Fig. 76

- Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Valgustus on ukse avamisel välja lülitatud.

Valgustuse sisselülitamine ukse avamisel*

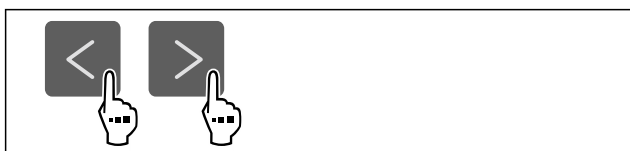


Fig. 77

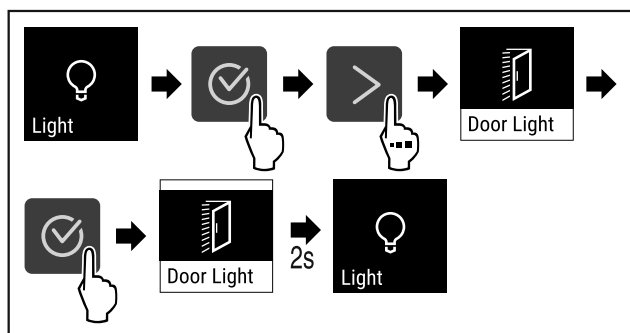


Fig. 78

- Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Valgustus on ukse avamisel sisse lülitatud.



6.2.6 Valgustuse intensiivsus

See seadistus võimaldab siseruumi heledust astmekaupa seadistada.

Seadistada saab järgmisi heledusastmeid:

- 20%
- 40%
- 60%
- 80%
- 100% (eelseadistus)

Valgustuse intensiivsuse seadistamine



Fig. 79

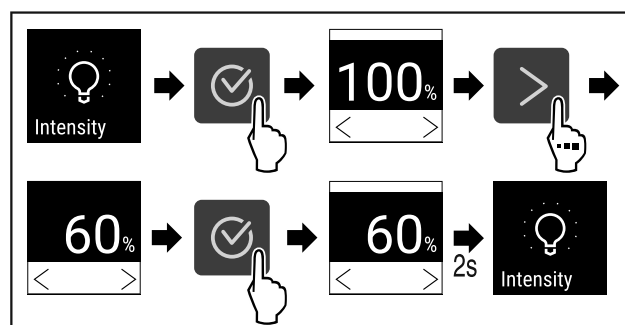


Fig. 80

- Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Valgustuse intensiivsus kasvab või kahaneb vastavalt.



6.2.7 Ukselukustus

Seade on varustatud elektroonilise ukseelukustusega. **Esma-kord sel käikuvõtmisel on uks lahti lukustatud** ja Te saate seda avada.

See funktsioon võimaldab seadet soovimatute väljavõtmiste vastu kindlustada.

Selleks on Teil järgmised seadistusvõimalused:

- Ukse lukustamine uksekoodiga.
- Ukse lahtilukustamine uksekoodiga.
- Aktiveerige automaatne lukustus.
- Automaatse lukustuse deaktiveerimine.
- Automaatse lukustuse ajalise viivituse seadistamine.
- Uksekoodi muutmine. (vt. 6.2.9 Ligipääsukoodid)
- Uksekoodi lähtestamine. (vt. 6.2.9 Ligipääsukoodid)
- Kaugjuhtimis-puldi sidestamine. (vt. 6.2.10 Kaugjuhtimis-pult)

Ukse lukustamine uksekoodiga

Uksekoodi sisestus käivitub lähtuvalt olekunäidikust.

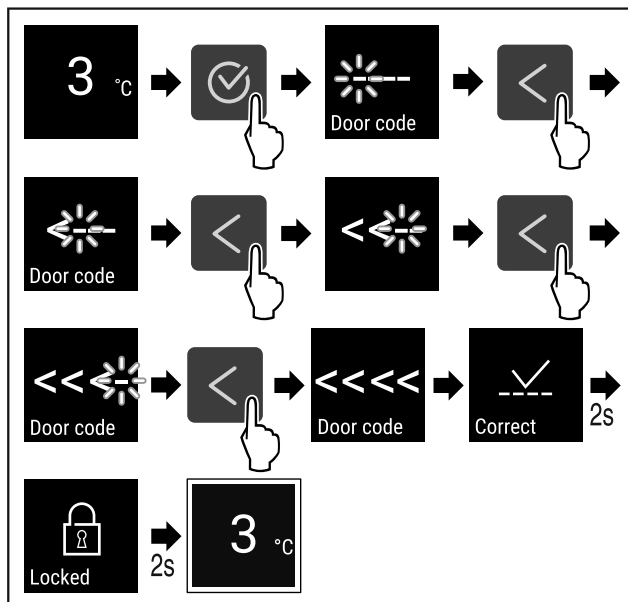


Fig. 81 Ukse lukustamine uksekoodiga < < < <.

- Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Olekunäidik ilmub valge ümbrisrandiga.
- ▷ Uks on lukustatud.

Ukse lahtilukustamine uksekoodiga

Uksekoodi sisestus käivitub lähtuvalt olekunäidikust.

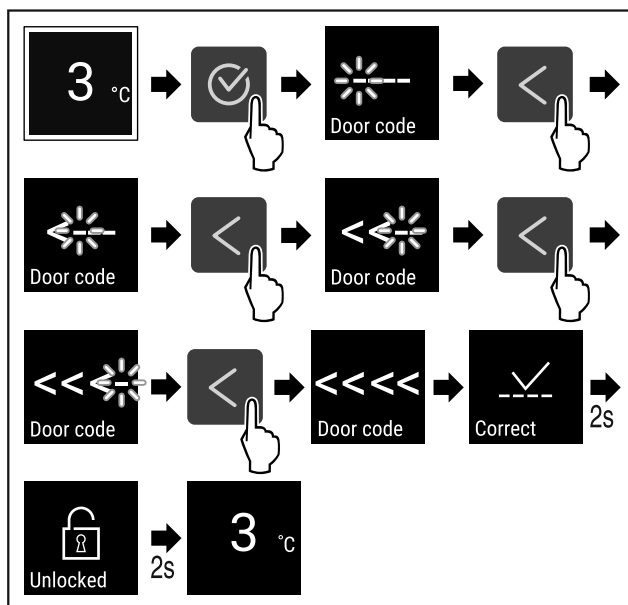


Fig. 82 Ukse lahtilukustamine uksekoodiga < < < <.

- Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Olekunäidik ilmub ilma valge ümbrisrandita.
- ▷ Uks on lahti lukustatud.

Automaatse lukustuse aktiveerimine



Fig. 83

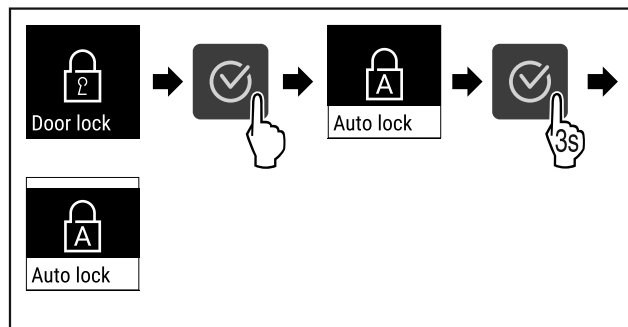


Fig. 84

- Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Automaatne lukustus on aktiveeritud.
- ▷ Nüüd saab seadistada ajalist viivitust (vt. Automaatse lukustuse ajalise viivituse seadistamine).

Märkus

Te saate ust jätkuvalt kaugjuhtimispuldiga (vt. 6.2.10 Kaugjuhtimispult) või uksekoodi sisestamisega lukustada ja lahti lukustada.

Automaatse lukustuse deaktiveerimine

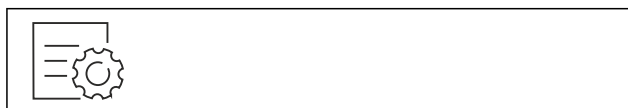


Fig. 85

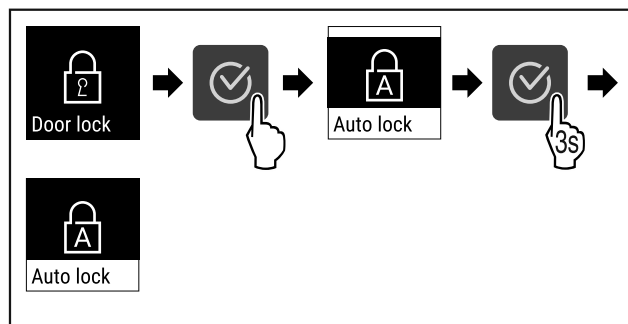


Fig. 86

- Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Automaatne lukustus on deaktiveeritud.

Automaatse lukustuse ajalise viivituse seadistamine

See funktsioon määrab kindlaks ukse elektroonilise lukustamise ajahetke pärast ukse avamist.

Tehke kindlaks, et järgmised eeldused on täidetud:

- ☐ Ukse (vt. Automaatse lukustuse aktiveerimine) automaatne lukustamine on aktiveeritud.



Fig. 87

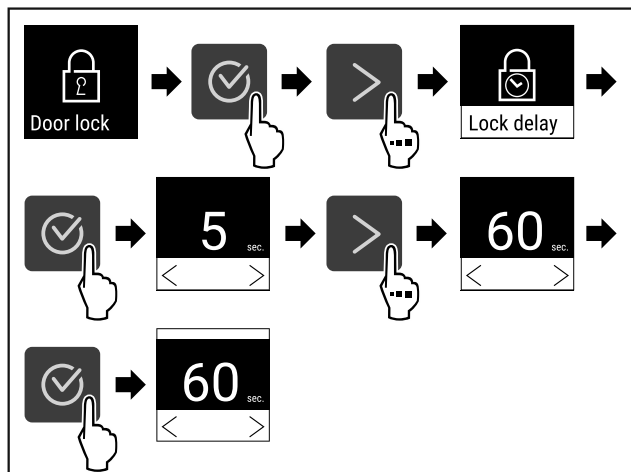


Fig. 88 Järgmised väärtused on seadistatavad: 5, 15, 60, 90, 120, 180 ja 240 sekundit

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Ajaline viivitus on seadistatud.

Uksekoodi muutmine

(vt. 6.2.9 Ligipääsukoodid)

Uksekoodi lähtestamine

(vt. 6.2.9 Ligipääsukoodid)

Kaugjuhtimispuldi sidestamine

(vt. 6.2.10 Kaugjuhtimispult)



6.2.8 Displei-tõkis

See seadistus väldib seadme kogemata käsitlemist.

Kasutamine:

- Seadete ja funktsioonide ettekavatsematu muutmise vältimine.
- Seadme ettekavatsematu väljalülitamise vältimine.
- Temperatuuri ettekavatsematu seadistamise vältimine.

Märkus

Ukselukku saab aktiveeritud displei-tõkise hoolimata igal ajal PIN-koodiga (vt. 6.2.9 Ligipääsukoodid) avada ja lukustada.

Displei-tõkise aktiveerimine



Fig. 89

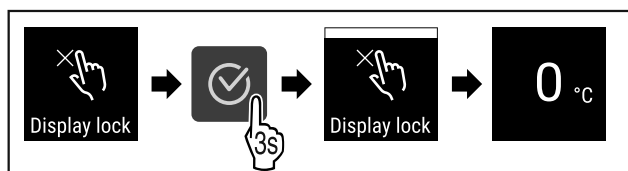


Fig. 90

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Displei-tõkis on aktiveeritud.
- ▷ Ilmub olekunäidik.

Displei-tõkise deaktiveerimine

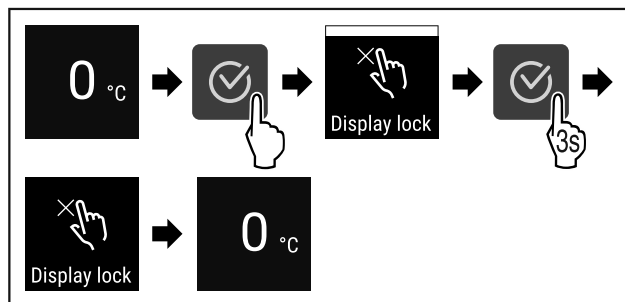


Fig. 91

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Displei-tõkis on deaktiveeritud.
- ▷ Ilmub olekunäidik.

6.2.9 Ligipääsukoodid

Võimalikud on erinevad seaded.

Kasutamine:

- Uksekoodi muutmine.
- Uksekoodi lähtestamine.



Uksekood

Uksekoodi muutmine

See seadistus võimaldab ukse lukustamiseks uksekoodi muuta.

Seadistamine toimub 3 sammuna:

- Vana uksekoodi sisestamine
- Uue uksekoodi sisestamine
- Uue uksekoodi kinnitamine

Märkus

- ▶ Järgmises näites muudetakse tehase poolt eelseadistatud uksekoodi < < < <.
- ▶ Uus uksekood on: < < > <



Fig. 92

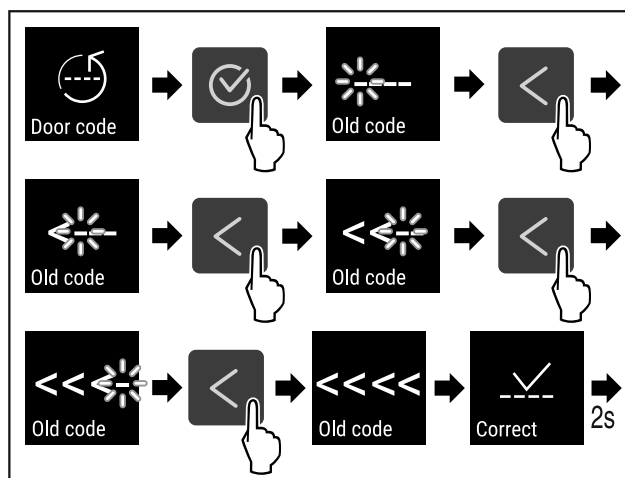


Fig. 93

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Vana uksekoodi sisestamine edukas.

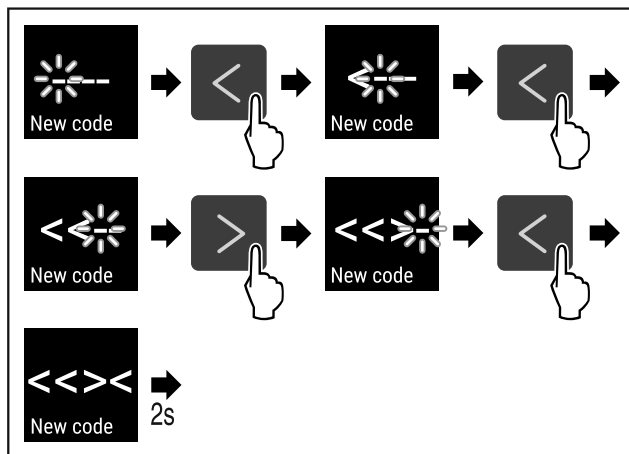


Fig. 94

- Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Uue uksekoodi sisestamine edukas.

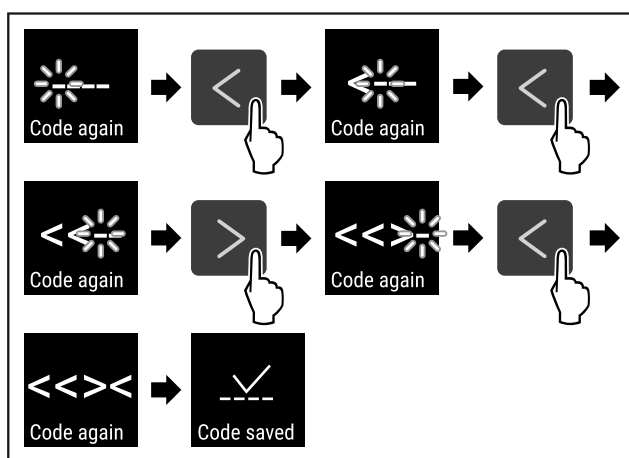


Fig. 95

- Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Uue uksekoodi kinnitamine edukas.
- ▷ Uksekood on muudetud.

Uksekoodi lähtestamine

Uksekood unustatud või pole teada.

- Lähtestage seade tehaseadetele. (vt. 6.2.23 Tehaseadetele lähtestamine)
- ▷ Seade on esialgsetele seadetele lähtestatud.
- ▷ Tehase poolt seadistatud uksekood on: < < <

6.2.10 Kaugjuhtimispuhvi



Kaugjuhtimispuhvi on salvestatud tarneseisundis tehasepoolne PIN-kood, mis avab iga muutmata tehaseadete seadme (vt. 6.2.23 Tehaseadetele lähtestamine). Seega saab ainult ühe kaugjuhtimissüsteemiga avada ja sulgeda ka mitut seadet. Sidestamise kaudu genereeritakse seadmespetsiifiline PIN-kood, mis suudab nüüd sisselogitud seadet avada ja sulgeda. Tehaselähtestus taastab esialgse funktsionaalsuse.

Märkus

Kaugjuhtimispuhvi ulatuskaugus on u 15 m.

Kasutamine:

- Kaugjuhtimispuhvi sidestamine.
- Kaugjuhtimispuhvi lahutamine.

Kaugjuhtimispuhvi sidestamine

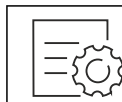


Fig. 96

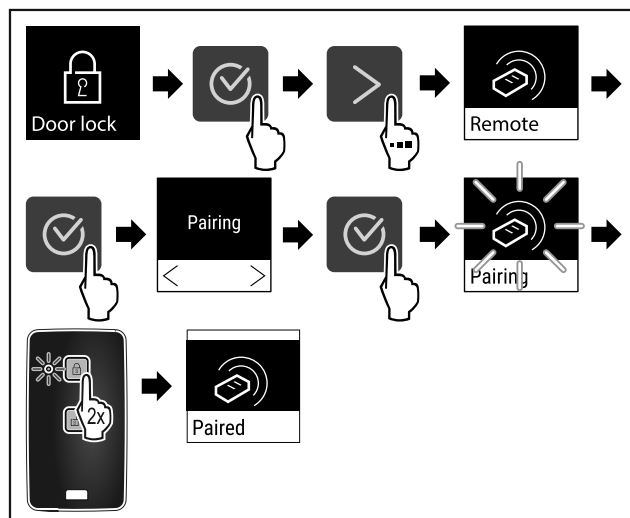


Fig. 97

- Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- Vajutage kaugjuhtimispuhvil kaks korda ühte klahvi.
- ▷ Oleku-LED vilgub kaugjuhtimispuhvil kolm korda.
- ▷ Kaugjuhtimispuhvi on seadmega ühendatud.

Kaugjuhtimispuhvi lahutamine

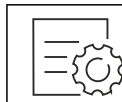


Fig. 98

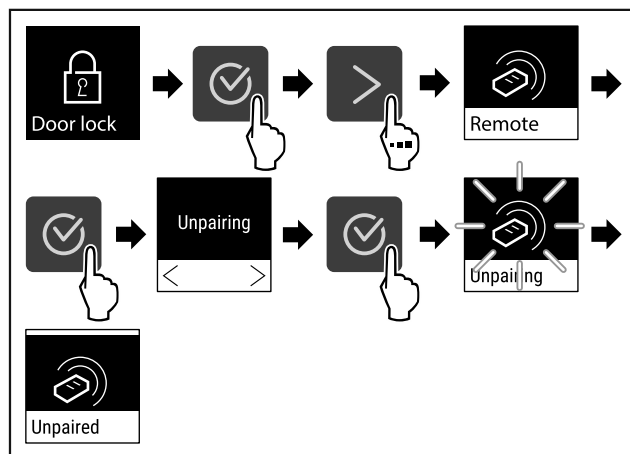


Fig. 99

- Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Raadioside-kaugjuhtimispuhvi on seadmest lahutatud.

6.2.11 Keel



Selle seadistusega seadistatakse näidiku keel.

Keele seadistamine

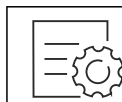


Fig. 100

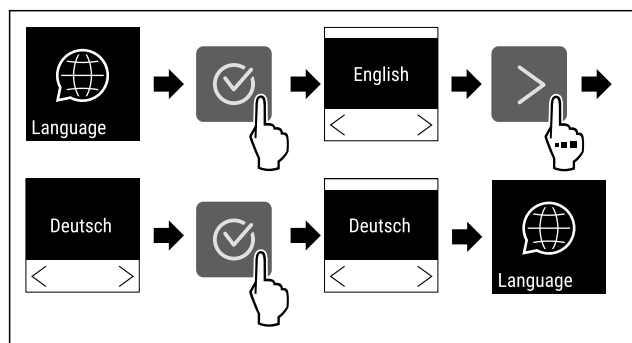


Fig. 101

- Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Valitud keel on seadistatud.

6.2.12 Temperatuuriühik



Selle funktsiooniga seadistate temperatuuriühiku. Temperatuuriühikuna saate seadistada Celsiuse kraadi või Fahrenheiti kraadi.

Temperatuuriühiku seadistamine



Fig. 102

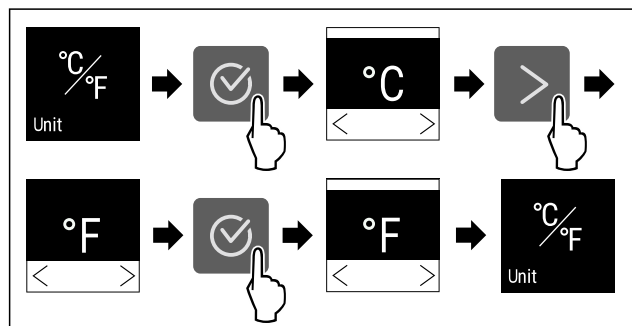


Fig. 103 Näitlik kujutis: Celsiuse kraadilt Fahrenheiti kraadile ümberlülitamine.

- Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Temperatuuriühik on seadistatud.

6.2.13 Displei heledus



Selle funktsiooniga seadistate astmekaupa displei heledust.

Te saate seadistada järgmisi heledusastmeid:

- 40 %
- 60 %
- 80 %
- 100 % (eelseadistus)

Heleduse seadistamine

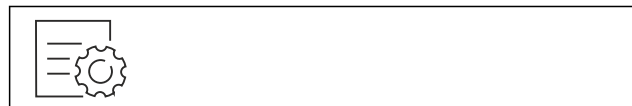


Fig. 104

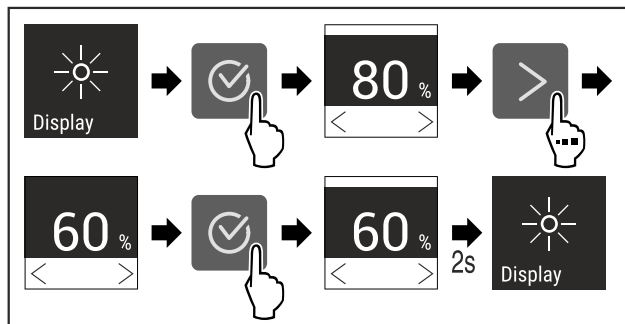


Fig. 105 Näitlik kujutis: 80 % pealt 60 % peale ümberlülitamine.

- Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Heledus on seadistatud.

6.2.14 Alarm Sound



See funktsioon võimaldab kõiki alarmihelisid nagu näiteks uksealarmi sisse ja välja lülitada.

Alarm Sound aktiveerimine



Fig. 106

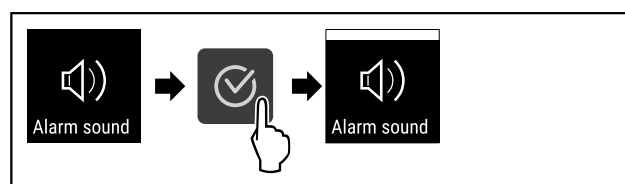


Fig. 107

- Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Alarm Sound on aktiveeritud.

Alarm Soundi deaktiveerimine



Fig. 108

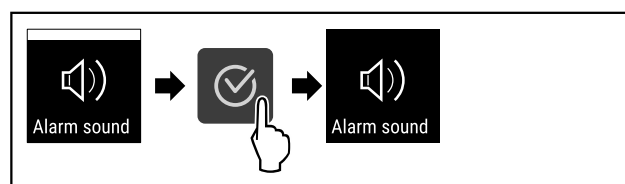


Fig. 109

- Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Alarm Sound on deaktiveeritud.

6.2.15 WLAN ühendus



Märkus

Liebherr SmartMonitoring Dashboard pole kõigis riikides saadaval. Kontrollige saadavust QR koodi kaudu sisestades oma mudeli.

Märkus

Liebherr SmartMonitoring Dashboardi kasutamine aadressil <https://smartmonitoring.liebherr.com> eeldab installitud SmartModule ja MyLiebherr kommertskonto olemasolu. Te saate ennast online-käikuvõtmise ajal vahetult Teile teadaolevate sisselogimisandmetega sisse logida või ennast uuna registreerida ja firmakonto luua.

See seadistus loob kaablita ühenduse seadme ja Interneti vahel. Ühendust juhitakse SmartModule'i kaudu. Seadme saab siduda brauseripõhise [Liebherr SmartMonitoring Dashboardi](#) kaudu ja kasutada juhtimiseks, haldamiseks ning järelevalveks laiendatud suvandeid ja individuaalseid võimalusi.

Märkus

Te saate tarvikuid klienditeenindusest (vt. 9.3 Klienditeenindus) ja Liebherr-Hausgeräte poest aadressil home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html.

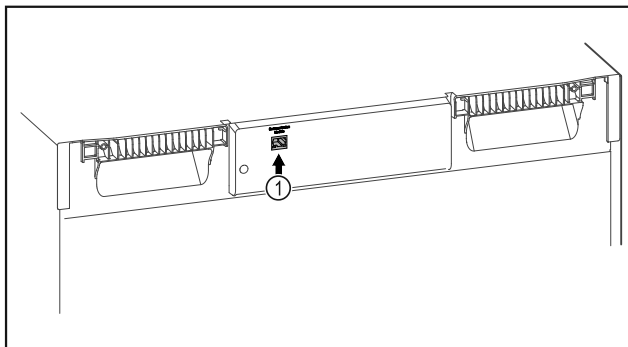


Fig. 110

Tehke kindlaks, et järgmised eeldused on täidetud:

- ☐ SmartModule Fig. 110 (1) on sisse pandud.

Ühenduse loomine

SmartModule'i online-käikuvõtmise ja etteseadistamise viite oma internetivõimelisel lõppseadmél läbi [Liebherr SmartMonitoring Dashboardi](#) kaudu.

[Liebherr SmartMonitoring Dashboardi](#)lt leiate ka informatsiooni SmartModule'i tagantjärele paigalduse kohta.



Fig. 111

- Avage [Liebherr SmartMonitoring Dashboard](#) (vt. Fig. 111) .
- Külmikul ja sügavkülmikul:

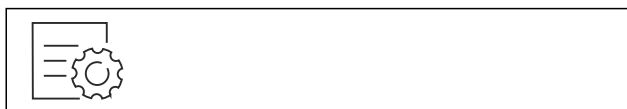


Fig. 112

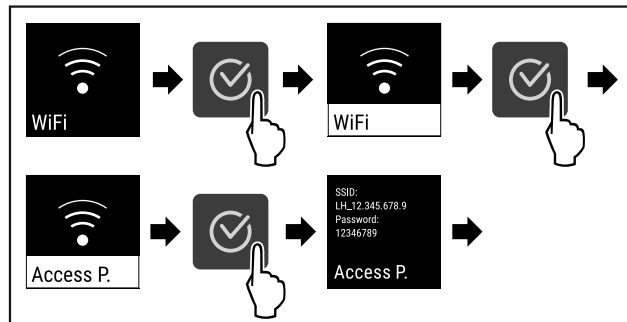


Fig. 113

- Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- Etteseadistusprotseduuri jätkamine oma internetivõimelisel lõppseadmél: [Liebherr SmartMonitoring Dashboard](#)

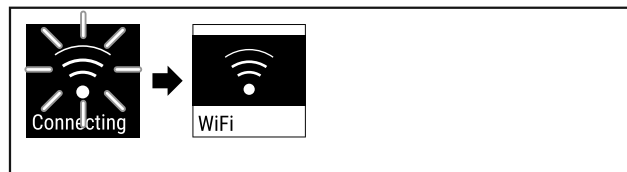


Fig. 114

- Luuakse ühendus.
- ▷ Ilmub WiFi connecting. Sümbol pulseerib.
- Järgige [Liebherr SmartMonitoring Dashboardi](#) korraldusi.
- ▷ Ühendus on loodud.

Ühenduse lahutamine



Fig. 115

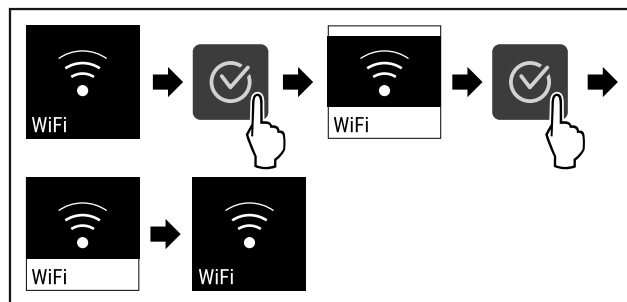


Fig. 116

- Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Ühendus on lahutatud.

Ühenduse lähtestamine



Fig. 117



- ## 6.2.16 LAN ühendus

Märkus

Märkus

Märkus

Fig. 119

Tehke kindlaks, et järgmised eeldused on täidetud:

- ## Ühenduse loomine

SmartModule'i online-käikuvõtmise ja etteseadistamise viite oma internetivõimelisel lõppseadmel läbi [Liebherr SmartMonitoring Dashboardi](#) kaudu.

Liebherr SmartMonitoring Dashboardilt leiate ka informatsiooni SmartModule'i tagantjärele paigalduse kohta.



- 

Fig. 121

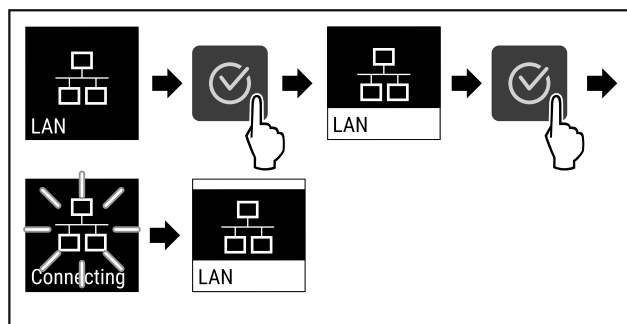


Fig. 122

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Luuakse ühendust: Ilmub LAN connecting. Sümbol pulseerib.
- ▶ Järgige **Liebherr SmartMonitoring Dashboard**i korraldusi.
- ▷ Ühendus on loodud.

Ühenduse lahutamine



Fig. 123

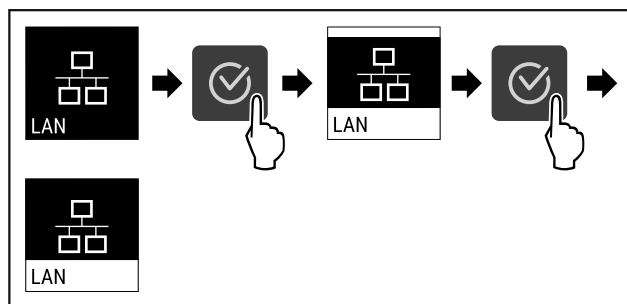


Fig. 124

- Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Ühendus on lahutatud.



6.2.17 Seadmeinfo

Selle funktsiooniga kuvate oma seadme mudelinime, indeksi, seerianumbri ja teenindusnumbri. Te vajate seadmeinfot, kui võtate ühendust klienditeenindusega. (vt. 9.3 Klienditeenindus)

Selle funktsiooniga avate peale selle Laiendatud menüü. (vt. 3 Touch-displei talitlusviis)

Seadme informatsiooni näitamine



Fig. 125

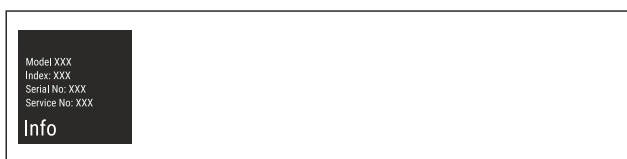


Fig. 126

- Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Displei näitab seadmeinfot.



6.2.18 Töötunnid

See näit näitab seadme töötunde.

Töötundide näitamine

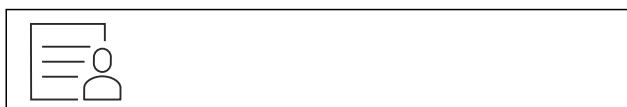


Fig. 127

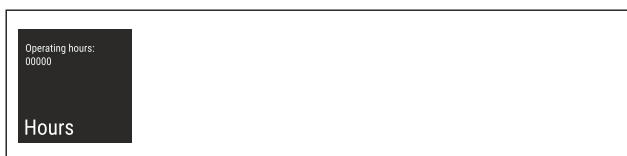


Fig. 128

- ▷ Ilmuvad töötunnid.



6.2.19 Tarkvara

Selle funktsiooniga kuvate oma seadme tarkvaraversiooni.

Tarkvaraversiooni näitamine



Fig. 129



Fig. 130

- Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Displei näitab tarkvaraversiooni.



6.2.20 Uksealarm

Selle funktsiooniga aktiveerite või deaktiveerite uksealarmi. Uksealarm kõlab, kui uks on liiga kaua avatud. Uksealarm on tarnimisel aktiveeritud. Te saate seadistada, kui kaua tohib olla uks avatud, kuni kõlab uksealarm.

Te saate seadistada järgmisi väärtusi:

- 1 minut
- 2 minutit
- 3 minutit
- Välja

Uksealarmi seadistamine

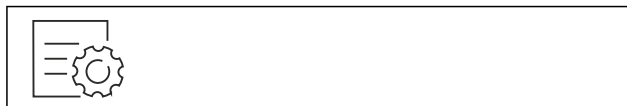


Fig. 131

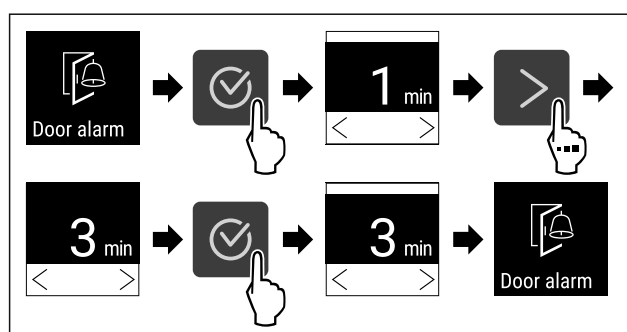


Fig. 132 Näitlik kujutis: Uksealarmi ümberlülitamine 1 minutilt 3 minutile.

- Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Uksealarm on seadistatud.

Uksealarmi deaktiveerimine



Fig. 134

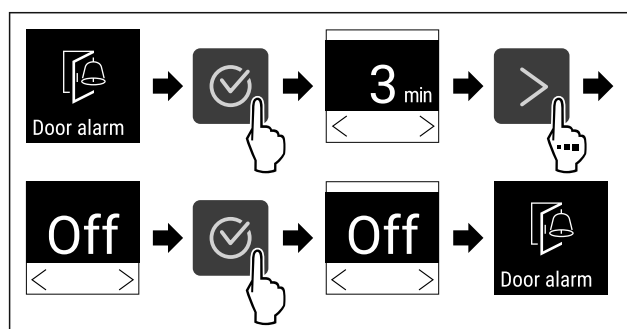


Fig. 135

- Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Uksealarm on deaktiveeritud.



6.2.21 Valgusalarm

See seadistus võimaldab visuaalseid alarmiteateid displeil täiendavalt vilkuva seadmevalgustusega esile tõsta.

Valgusalarmi aktiveerimine



Fig. 136

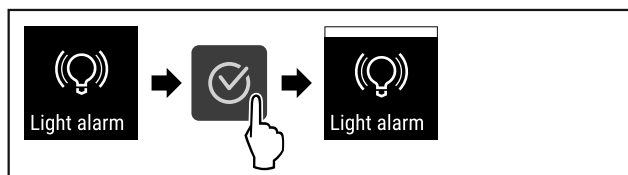


Fig. 137

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Valgusalarm on aktiveeritud.

Valgusalarmi deaktiveerimine

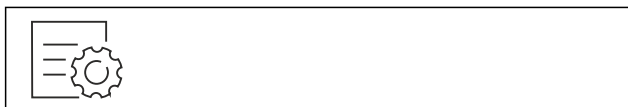


Fig. 138

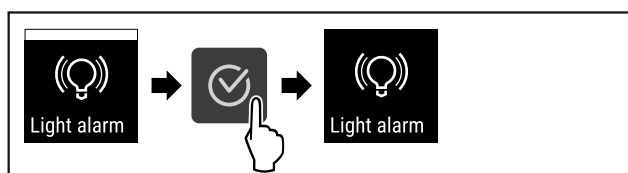


Fig. 139

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Valgusalarm on deaktiveeritud.

6.2.22 Demomoodus



Demomoodus on spetsiaalne funktsioon edasimüüjatele, kes soovivad seadme funktsioone esitleda. Kui aktiveerite demomooduse, siis on kõik külmatehnilised funktsioonid deaktiveeritud.

Kui lülitate seadme sisse ja olekunäidikule ilmub "D", siis on demomoodus juba aktiveeritud.

Kui aktiveerite demomooduse ja seejärel deaktiveerite selle taas, siis lähtestatakse seade tehaseseadetele. (vt. 6.2.23 Tehaseseadetele lähtestamine)

Demomooduse aktiveerimine



Fig. 140

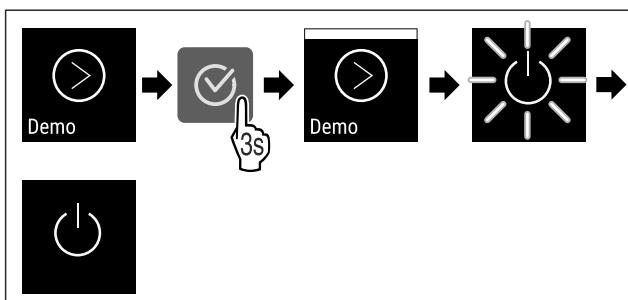


Fig. 141

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Demomoodus on aktiveeritud.

- ▷ Seade on välja lülitatud.
- ▶ Lülitage seade sisse. (vt. 4.15 Seadme sisselülitamine (esmakordne käikuvõtmine))
- ▷ Olekunäidikule ilmub "D".

Demomooduse deaktiveerimine

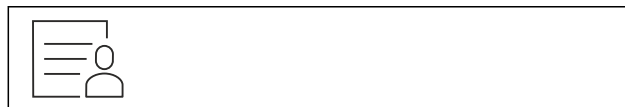


Fig. 142

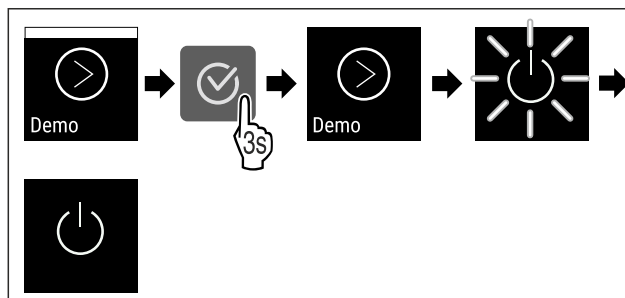


Fig. 143

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Demomoodus on deaktiveeritud.
- ▷ Seade on välja lülitatud.
- ▶ Lülitage seade sisse. (vt. 4.15 Seadme sisselülitamine (esmakordne käikuvõtmine))
- ▷ Seade on tehaseseadetele lähtestatud.

6.2.23 Tehaseseadetele lähtestamine



Selle funktsiooniga lähtestate kõik seaded tehaseseadetele. Kõik seaded, mida Te olete senini teostanud, lähtestatakse nende esialgsele seadistusele.

Lähtestamise läbiviimine



Fig. 144

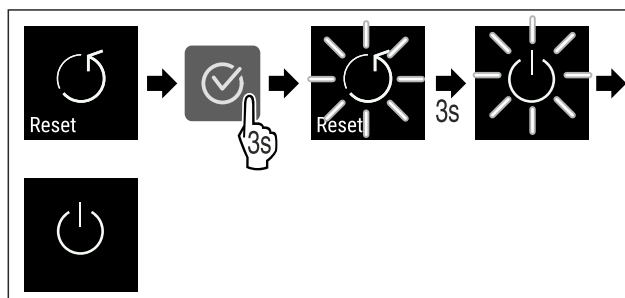


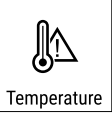
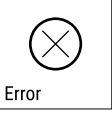
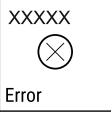
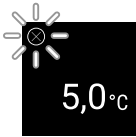
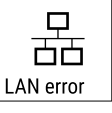
Fig. 145

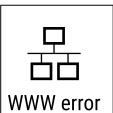
- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Seade on lähtestatud.
- ▷ Seade on välja lülitatud.
- ▶ Käivitage seade uuesti. (vt. 4.15 Seadme sisselülitamine (esmakordne käikuvõtmine))

6.3 Teated

6.3.1 Hoiatused

Hoiatusi näidatakse akustiliselt signaalheliga ja visuaalselt sümboliga displeil. Signaalheli tugevneb ja muutub valjemaks, kuni teade kviteeritakse.

Teade	Põhjus	Kõrvaldamine
 Door open Uks avatud	Teade ilmub, kui uks on liiga kaua avatud.	Sulgege uks. Vajutage kinnitusklahvi. Alarm lõpetatakse. Märkus Aega, kuni teade ilmub, saab seadistada (vt. 6.2.20 Uksealarm). 
 Temperature Temperatuurialarm	Teade ilmub, kui temperatuur ei vasta seadistatud temperatuurile. Temperatuurierinevuste põhjuseks võib olla: - Soe jahekaup pannakse sisse. - Jahekauba ümbersorteerimisel ja väljavõtmisel voolas sisse liiga palju sooja ruumiõhku. - Oli pikem voolukatkestus.	Vajutage kinnitusklahvi. Näidatakse kõrgeimat temperatuuri.  Vajutage kinnitusklahvi. Aktuaalne temperatuur vilgub ja näit lülitub temperatuurialarmi sümbolile, kuni saavutatakse seadistatud temperatuur. Kontrollige jahekauba kvaliteeti. 
 Error Viga	Seade on defektne, esineb seadmeviga või seadme ühel detailil esineb viga.	Säilitage jahekaupa mujal. Vajutage kinnitusklahvi. Näidatakse veakoodi.   Vajutage kinnitusklahvi. Kui olemas, siis näidatakse edasist veakoodi. või Näidatakse vilkuva veasümbooliga olekuvaadet. Navigatsiooniklahvide vajutamine näitab uuesti veakoodi/veakoode. Märkige veakood(id) üles ja võtke ühendust klienditeenindusega.  
 Man. opened Manuaalselt avatud	Teade ilmub, kui elektrooniliselt suletud uks avati manuaalselt.	Sulgege uks. Vajutage kinnitusklahvi. Alarm lõpetatakse. 
 WiFi error WLANi viga	WLAN ühendus katkestatud.	Kontrollige ühendus üle. Vajutage kinnitusklahvi. Alarm lõpetatakse. 
 WWW error WWW viga WLAN	Teade ilmub, kui internetiühendus WLANi kaudu puudub.	Kontrollige ühendus üle. Vajutage kinnitusklahvi. Alarm lõpetatakse. 
 LAN error LAN viga	LAN ühendus katkestatud.	Kontrollige ühendus ja andmevõrgukaabel üle. Vajutage kinnitusklahvi. Alarm lõpetatakse. 

Teade	Põhjus	Kõrvaldamine
 WWW viga LAN	Teade ilmub, kui internetiühendus LANi kaudu puudub.	Kontrollige ühendus üle. Vajutage kinnitusklahvi. Alarm lõpetatakse. 

7 Varustus

7.1 Turvalukk

Seade on varustatud elektroonilise lukuga.

Võimalikud funktsioonid:

- Ukseluku lukustamine ja lahtilukustamine uksekoodiga. (vt. 6.2.7 Ukselukustus)
- Ukse automaatse tõkestamise aktiveerimine ja deaktivimine. (vt. 6.2.7 Ukselukustus)
- Käsitsemine kaugjuhtimispuldilt. (vt. 6.2.10 Kaugjuhtimis-pult)

7.1.1 Avariilahtilukustus

Voolukatkestuse korral on võimalik ust avariilahtilukustusvõtmega avada.

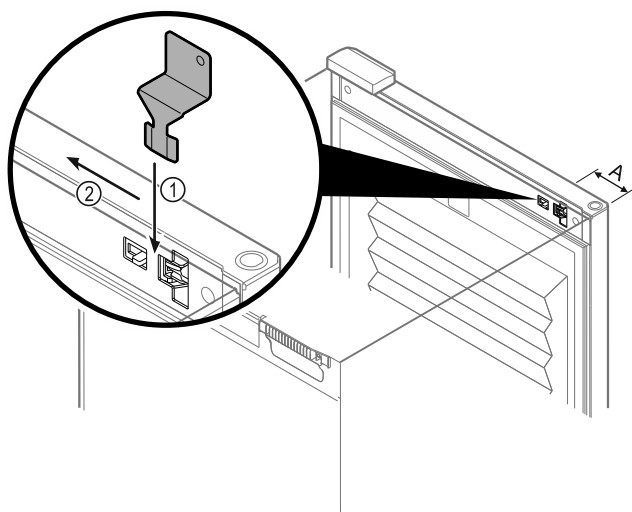


Fig. 146

- Positsioneerige avariilahtilukustusvõti etteantud kohta Fig. 146 (A) ≈ 100mm.
- Pistke avariilahtilukustusvõti ukse ja seadmekorpuse vahel lõpuni sisse Fig. 146 (1).
- Tõmmake avariilahtilukustusvõtit šarniirikülje suunas Fig. 146 (2).
- ▷ Lukk on lahti lukustatud. Ust saab avada.

7.2 Kaugjuhtimispult

Kaugjuhtimispult võimaldab ukselukku eemalt lukustada ja lahti lukustada.

Enne kasutamist tuleb see seadmega ühendada. (vt. 6.2.10 Kaugjuhtimispult)

Patarei saab ära vahetada.

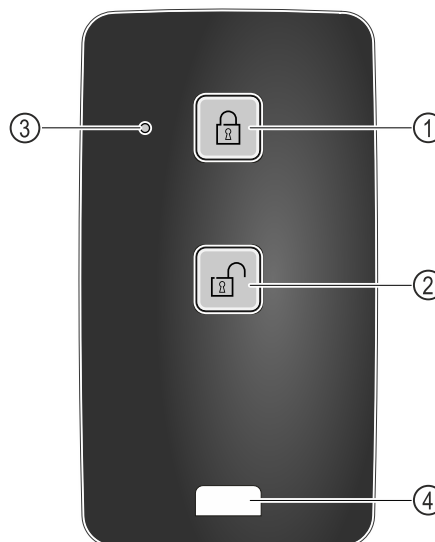


Fig. 147

- (1) Luku lukustamine
- (2) Luku lahtilukustamine
- (3) Oleku-LED
- (4) Kinnitusaas

7.2.1 Kaugjuhtimispuldi kasutamine

- Vajutage kaugjuhtimispuldil klahvi Fig. 147 (1).
- ▷ Lukk on lukustatud. Ust ei saa avada.
- Vajutage kaugjuhtimispuldil klahvi Fig. 147 (2).
- ▷ Lukk on lahti lukustatud. Ust saab avada.
- Oleku-LED Fig. 147 (3) annab klahvivajutuse korral visuaalse tagasiside.
- Aas Fig. 147 (4) kaugjuhtimispuldi kinnitamiseks, näiteks võtmekimbu külge.

8 Hooldus

8.1 Seadme sulatamine



HOIATUS

Seadme asjatundmatu sulatamine!
Vigastused ja kahjustused.

- Ärge kasutage sulatusprotseduuri kiirendamiseks muid mehaanilisi seadiseid ega muid vahendeid kui tootja poolt soovitatud.
- Ärge kasutage elektrilisi kütte- või aurupuhustusseadmeid, lahtisi leeki ega sulatuspihuseid.
- Ärge eemaldage jääd teravate esemetega.

Sulatamine toimub automaatselt. Sulamisvesi voolab äravooluava kaudu välja ja aurub.

Seadme funktsionaalsuse säilitamiseks soovime me seda rohke jää kogunemise korral sulatada. Siseruumi jäätmisel on määravaks ülespanekukoht (nt kõrge õhuniiskus), seadme seaded ja kasutajate ebakorrektne käitumine.

Manuaalne sulatamine:

- Lülitage seade välja. (vt. 6.2.2 Seadme sisse- ja välja-lülitamine)
- Tõmmake võrgupistik välja.

- ▶ Säilitage jahekaupa mujal.
- ▶ Jätke seadme uks sulatusprotseduuri ajaks lahti.
- ▶ Koguge ülejäänud sulamisvesi rätikuga kokku, puhastage äravooluava ja seade.

8.2 Seadme puhastamine

8.2.1 Ettevalmistamine



HOIATUS

Lühiseoht voolu juhtivate osade tõttu!
Elektrilöök või elektroonika kahjustumine.

- ▶ **Lülitage seade välja.**
- ▶ Tõmmake võrgupistik või lülitage kaitse välja.



HOIATUS

Tuleoht

- ▶ Ärge kahjustage külmaringlust.
- ▶ Tühjendage seade.
- ▶ Tõmmake võrgupistik välja.
- ▶ Järgige juhiseid seadme transportimise kohta. (vt. 4.3 Seadme transportimine)

8.2.2 Korpuse puhastamine

TÄHELEPANU

Asjatundmatu puhastamine!
Kahjustused seadmel.

- ▶ Kasutage eranditult pehmeid puhastuslappe ja pH-neutraalseid universaalpuhastusvahendeid.
- ▶ Ärge kasutage küürivaid või kraapivaid svamme ega terasvilla.
- ▶ Ärge kasutage kangeid, küürivaid, liiva, kloriide või happeid sisaldavaid puhastusvahendeid.



HOIATUS

Vigastuste ja kahjustuste oht kuuma auru tõttu!
Kuum aur võib põhjustada põletusi ja kahjustada pealispindu.

- ▶ Ärge kasutage aurupuhasteid!

TÄHELEPANU

Kahjustusoht lühise tõttu!

- ▶ Pöörake seadme puhastamisel tähelepanu sellele, et puhastusvesi ei tungi elektrilistesse komponentidesse.

- ▶ Pühkige korpus pehme puhta lapiga üle. Kasutage tugeva määrdumise korral leiget vett ja neutraalset puhastusvahendit. Klaaspindu võib täiendavalt puhastada klaasipuhastusvahendiga.
- ▶ Puhastage veeldispiraali kord aastas. Kui veeldispiraali ei puhastata, siis põhjustab see seadme tõhususe ulatuslikku vähenemist.

8.2.3 Ventilaatorikatte puhastamine

TÄHELEPANU

Kahjustusoht lühise tõttu!

- ▶ Pöörake seadme puhastamisel tähelepanu sellele, et puhastusvesi ei tungi elektrilistesse komponentidesse.

TÄHELEPANU

Asjatundmatu puhastamine!

Kahjustused seadmel.

- ▶ Kasutage eranditult pehmeid puhastuslappe ja pH-neutraalseid universaalpuhastusvahendeid.
- ▶ Ärge kasutage küürivaid või kraapivaid svamme ega terasvilla.
- ▶ Ärge kasutage kangeid, küürivaid, liiva, kloriide või happeid sisaldavaid puhastusvahendeid.

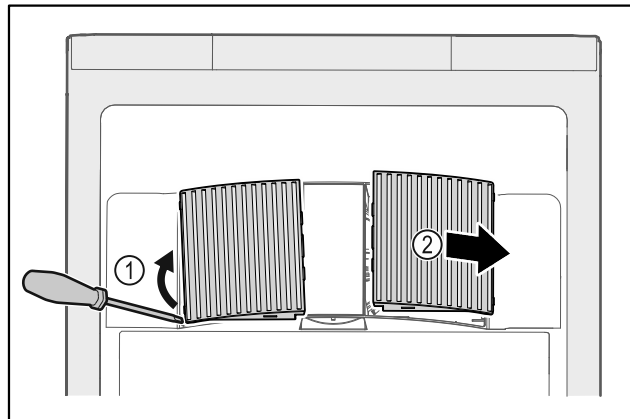


Fig. 148

- ▶ Kangutage ventilaatorikatte ettevaatlikult küljelt välja Fig. 148 (1) ja võtke ettepoole maha Fig. 148 (2).
- ▶ Loputage ventilaatorikatte õhupilud voolava vee all läbi. Kasutage tugeva määrdumise korral leiget vett ja neutraalset puhastusvahendit.
- ▶ Laske ventilaatorikattel õhu käes täielikult kuivada.
- ▶ Pange ventilaatorikatte jälle seadmesse.

8.2.4 Siseruumi puhastamine



HOIATUS

Lühiseoht voolu juhtivate osade tõttu!
Elektrilöök või elektroonika kahjustumine.

- ▶ **Lülitage seade välja.**
- ▶ Tõmmake võrgupistik või lülitage kaitse välja.



HOIATUS

Vigastuste ja kahjustuste oht kuuma auru tõttu!
Kuum aur võib põhjustada põletusi ja kahjustada pealispindu.

- ▶ Ärge kasutage aurupuhasteid!

TÄHELEPANU

Asjatundmatu puhastamine!

Kahjustused seadmel.

- ▶ Kasutage eranditult pehmeid puhastuslappe ja pH-neutraalseid universaalpuhastusvahendeid.
- ▶ Ärge kasutage küürivaid või kraapivaid svamme ega terasvilla.
- ▶ Ärge kasutage kangeid, küürivaid, liiva, kloriide või happeid sisaldavaid puhastusvahendeid.

Märkus

- ▶ Sulatusvee äravool (vt. 1.2 Seadme ja varustuse ülevaade) : Eemaldage setted peenikese abivahendiga (näiteks vatitikuga).

Märkus

Ärge kahjustage ega eemaldage seadme sisemuses asuvat tüübisilti. Tüübisilt on tähtis klienditeenindusele. (vt. 9.3 Klienditeenindus)

- ▶ Avage uks.
- ▶ Tühjendage seade.
- ▶ Puhastage siseruum ja varustusosad leige vee ning vähese nõudepesuvahendiga. Ärge kasutage liiva või hapet sisaldavaid puhastusvahendeid ega keemilisi lahusteid.

8.2.5 Pärast puhastamist

- ▶ Hõõruge seade ja varustusosad kuivaks.
- ▶ Ühendage seade külge ja lülitage sisse. Kui temperatuur on piisavalt madal:
- ▶ Pange jahekaup sisse.
- ▶ Korra reguleeriselt puhastust.
- ▶ Puhastage ja eemaldage tolm soojusvahetiga külmutusmasinalt.

8.3 Kaugjuhtimispuldi patarei vahetamine

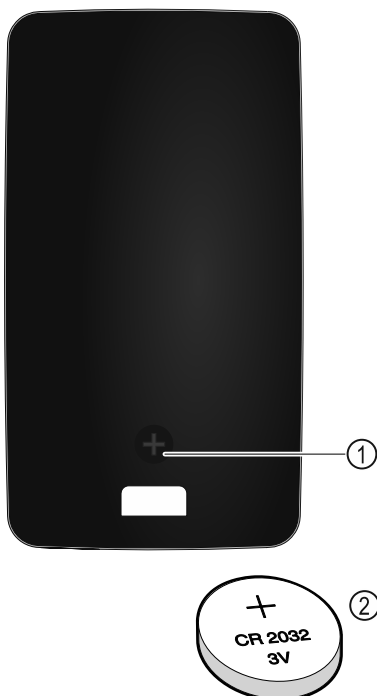


Fig. 149

Kaugjuhtimissüsteemi vooluvarustus toimib patareilt tüüp CR 2032 3V Fig. 149 (2), mis on saadaval erialakaubanduses.

8.3.1 Patarei väljavahetamine

- ▶ Keerake kruvi Fig. 149 (1) kaugjuhtimispuldi tagaküljel välja.
- ▶ Võtke tagakülg maha.
- ▶ Patareilaegas on avatud.
- ▶ Vahetage patarei välja.

- ▶ Sulgege patareilaegas.
- ▶ Keerake kruvi sisse.

Märkus

- ▶ Patarei tuleb suunata eraldatud jäätmekäitlusse ja utiliseerida asjatundlikult ning -kohaselt vastavalt kehtivatele eeskirjadele ja seadustele. **Ärge kahjustage ega lühistage mitte mingil patareid!**

9 Kliendiabi

9.1 Tehnilised andmed

Temperatuurivahemik	
Jahutamine	-2 °C kuni +15 °C

Maksimaalne laadimine olenevalt panipaigast ^{A)}		
Seadme laius	600 mm	750 mm
Tugirestid	45 kg	60 kg
Klaasplaat	40 kg	40 kg
Puitrest	45 kg	60 kg
Sahtel	50 kg	50 kg

A) Raske laadimise korral võivad panipaigad veidi läbi painduda.

Maksimaalne kasulik maht
Vt kasulikku mahtu tüübisildilt. (vt. 1.2 Seadme ja varustuse ülevaade)

Valgustus	
Energiaühik	Valgusallikas
See toode sisaldab ühte või mitut energiaühikut F valgusallikat	LED

A) Seade võib sisaldada erinevate energiaühikutega valgusallikaid. Esitatud on madalaim energiaühikut.

9.2 Tehniline rike

Teie seade on konstrueeritud ja valmistatud nii, et on tagatud selle talitluskindlus ning pikk eluiga. Kui siiski peaks tekkima käituse ajal rike, siis kontrollige palun, kas rike on põhjustatud käsitsemisveast. Sellisel juhul tuleb Teil tekkivate kulude eest tasuda ka garantiajal.

Järgmisi rikkeid saate ise kõrvaldada.

9.2.1 Seadme funktsioon

Viga	Põhjus	Kõrvaldamine
Seade ei tööta.	→ Seade pole sisse lülitatud.	▶ Lülitage seade sisse.
	→ Võrgupistik pole korralikult pistikupessa pistetud.	▶ Kontrollige võrgupistikut.
	→ Pistikupesa kaitse pole korras.	▶ Kontrollige kaitset.
	→ Voolukatkestus	▶ Hoidke seade suletud. ▶ Ust on võimalik avada avariilahtilukustuvõtmega. (vt. 7.1 Turvaluk)

Viga	Põhjus	Kõrvaldamine
	→ Külmutusseadme pesa pole korralikult seadmesse pistetud.	► Kontrollige külmutusseadme pesa.
Temperatuur pole piisavalt madal.	→ Seadme uks pole korralikult suletud.	► Sulgege seadme uks.
	→ Toite- ja heitventilatsioon on ebapiisav.	► Tehke ventilatsioonivõre vabaks ja puhastage.
	→ Ümbrustemperatuur on liiga kõrge.	► Pöörake tähelepanu õigetele ümbrustingimustele: (vt. 1.4 Seadme kasutusvaldkond)
	→ Seadet avati liiga sageli või liiga kauaks.	► Oodake ära, kuni nõutav temperatuur iseseisvalt taastub. Kui mitte, siis pöörduge klienditeenindusse. (vt. 9.3 Klienditeenindus)
	→ Temperatuur on valesti seadistatud.	► Seadistage temperatuuri madalamaks ja kontrollige 24 tunni möödudes.
	→ Seade seisab soojusallikale (pliid, kütteseade vms) liiga lähedal.	► Muutke seadme või soojusallika asukohta.
Kaugjuhtimispuul ei talitle.	→ Kaugjuhtimispuuldi patarei on tühi.	► Vahetage patarei.
	→ Raadiosideühendus seadmega liiga nõrk.	► Vähendage kaugust seadmest.
	→ Kaugjuhtimispuul pole sidestatud.	► Sidestage kaugjuhtimispuul uuesti: (vt. 6.2.10 Kaugjuhtimispuul)
	→ Kaugjuhtimispuul on defektne.	► Pöörduge klienditeenindusse. (vt. 9.3 Klienditeenindus)

9.3 Klienditeenindus

Kontrollige esmalt, kas Te saate vea ise kõrvaldada . Kui mitte, siis pöörduge klienditeenindusse.

Aadressi leiate kaasasolevast brošüürist «Liebherriteenindus» või lingilt home.liebherr.com/service.



HOIATUS

Asjatundmatu remont!

Vigastused.

- Seadme ja võrguühendusjuhtme remonditööd ning muud sekkumist, mida pole selgesõnaliselt (vt. 8 Hooldus) ära mainitud, laske teostada ainult klienditeenindusel.
- Laske kahjustatud võrguühendusjuhet asendada ainult tootjal, tema klienditeenindusel või sarnase kvalifikatsiooniga isikul.
- IEC pistikuga seadmetel tohib vahetust teostada klient.

9.3.1 Klienditeenindusega ühendust võtmine

Tehke kindlaks, et järgmine seadme informatsioon on käepärast:

- ☐ Seadme nimetus (Model ja Index)
- ☐ Teenindus-nr (Service)
- ☐ Seeria-nr (S-Nr.)

- Pärige seadme informatsiooni displeilt (vt. 6.2.17 Seadmeinfo).

-või-

- Võtke seadme informatsioon tüübisildilt. (vt. 9.4 Tüübisilt)
- Märkige seadme informatsioon üles.
- Teavitage klienditeenindust: teatage vea ja seadme informatsioon.
- ▷ See võimaldab kiiret ja eesmärgipärast teenindamist.
- Järgige klienditeeninduse edasisi korraldusi.

9.4 Tüübisilt

Tüübisilt asub seadme siseküljel. Vt seadme ülevaadet.

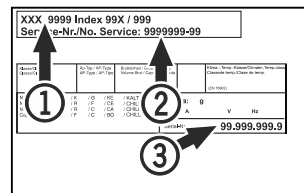


Fig. 150

(1) Seadme nimetus

(2) Teenindus-nr

(3) Seeria-nr

10 Käigustvõtmine

- Tühjendage seade.
- Lülitage seade välja.
- Tõmmake võrgupistik pistikupesast välja.
- Eemaldage vajaduse korral külmutusseadme pesa: Tõmmake külmutusseadme pesa seadmepistikust välja ja liigutage samaaegselt vasakule ning paremale.
- Puhastage seade. (vt. 8.2 Seadme puhastamine)
- Kui olemas: Eemaldage sensoriläbiviigu katted ja isolatsioon, et vältida hallituse teket.
- Jätke halbade lõhnade tekkimise vältimiseks uks lahti.

Märkus

Kahjustused ja väärfunktsioonid seadmell!

- Ladustage seadet pärast käigustvõtmist ainult lubatud ruumitemperatuuril vahemikus -10 °C kuni +50 °C.

11 Utiliseerimine

11.1 Seadme ettevalmistamine utiliseerimiseks



Li-Ion

Liebherr paigaldab mõnedesse seadmetesse akusid. ELis on seadusandja kohustanud lõppkasutajat keskkonnakaitse põhjustel need akud enne vanaseadmete utiliseerimist välja võtma. Kui Teie seade sisaldab akusid, siis on seadmele paigaldatud vastav juhise.

Lambid Juhul, kui Te suudate lambid iseseisvalt ja purustusteta välja võtta, võtke need samuti enne utiliseerimist välja.

- ▶ Võtke seade käigust.
- ▶ Kui võimalik: võtke lambid purustusteta välja.

11.2 Seadme keskkonnasõbralik utiliseerimine



Seade sisaldab veel väärtuslikke materjale ja tuleb suunata sorteerimata olmeprügist eraldi käitlusele.



Li-Ion



Li-Ion

Utiliseerige akud vanaseadmetest eraldi. Selleks saate akud kaubanduses ja taaskäitlus- ning toormejaamades tasuta tagasi anda.

Lambid Utiliseerige mahavõetud lambid vastavate kogumissüsteemide kaudu.

Saksamaal: Te saate kohalikes taaskäitlus- / toormejaamades seadme tasuta klassi 1 kogumismahuti kaudu utiliseerida. Uue külmiku / sügavkülmiku ostmisel ja müügi- pinna > 400 m² korral võtab kaubandus vana seadme ka tasuta tagasi.



HOIATUS

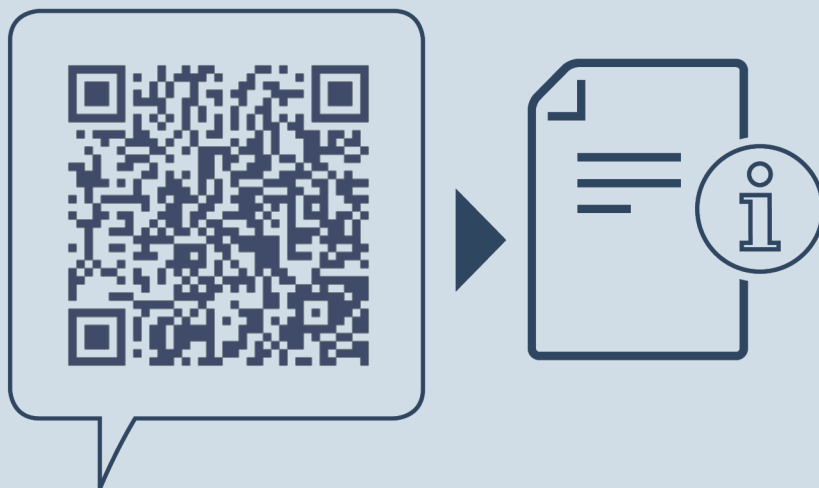
Väljatungiv külmaaine ja õli!
Tulekahju. Sisaldub külmaaine on keskkonnasõbralik, kuid põlemisvõimeline. Sisaldub õli on samuti põlemisvõimeline. Eralduv külmaaine ja õli võivad vastavalt kõrge kontsentratsiooni korral ja eksterne soojusallikaga kokkupuutel süttida.

▶ Ärge kahjustage külmaaineringluse torustikke ja kompressorit.

- ▶ Järgige juhiseid seadme transportimise kohta. (vt. 4.3 Seadme transportimine)
- ▶ Transportige seade kahjustusteta ära.
- ▶ Utiliseerige akud, lambid ja seade vastavalt ülal nimetatud nõuetele.

12 Lisainformatsioon

Edasist informatsiooni garantiitingimuste kohta leiate kaasasolevast teenindusbrošüürist või internetis aadressilt <https://home.liebherr.com>.



home.liebherr.com/fridge-manuals

ET Joogikülmik
ORIGINAALTÖÖJUHEND

Väljaandmise kuupäev: 20241104

Artikli-nr indeks: 7085896-00

Liebherr-Hausgeräte Ochsenhausen GmbH
Memminger Straße 77-79
88416 Ochsenhausen
Deutschland